

Šis dokuments ir tikai informatīvs, un tam nav juridiska spēka. Eiropas Savienības iestādes neatbild par tā saturu. Attiecīgo tiesību aktu un to preambulu autentiskās versijas ir publicētas Eiropas Savienības “Oficiālajā Vēstnesī” un ir pieejamas datubāzē “Eur-Lex”. Šie oficiāli spēkā esošie dokumenti ir tieši pieejami, noklikšķinot uz šajā dokumentā iegultajām saitēm

► **B**

PADOMES REGULA (ES) Nr. 39/2013

(2013. gada 21. janvāris),

ar ko 2013. gadam nosaka ES kuģiem pieejamās zvejas iespējas no konkrētiem zivju krājumiem un zivju krājumu grupām, kuras nav starptautisku sarunu vai nolīgumu priekšmets

(OV L 23, 25.1.2013., 1. lpp.)

Grozīta ar:

Oficiālais Vēstnesis

		Nr.	Lappuse	Datums
► <u>M1</u>	Padomes Regula (ES) Nr. 297/2013 (2013. gada 27. marts)	L 90	10	28.3.2013.
► <u>M2</u>	Padomes Regula (ES) Nr. 1182/2013 (2013. gada 19. novembris)	L 313	15	22.11.2013.

Labota ar:

► **C1** Kļūdu labojums, OV L 194, 17.7.2013., 9. lpp. (39/2013)



PADOMES REGULA (ES) Nr. 39/2013

(2013. gada 21. janvāris),

ar ko 2013. gadam nosaka ES kuģiem pieejamās zvejas iespējas no konkrētiem zivju krājumiem un zivju krājumu grupām, kuras nav starptautisku sarunu vai nolīgumu priekšmets

I SADAĻA

VISPĀRĪGI NOTEIKUMI

1. pants

Priekšmets

1. Ar šo regulu nosaka ES kuģiem pieejamās zvejas iespējas attiecībā uz konkrētiem zivju krājumiem un zivju krājumu grupām, kuras nav starptautisku sarunu vai nolīgumu priekšmets.

2. Šā panta 1. punktā minētās zvejas iespējas ietver:

- a) nozvejas limitus 2013. gadam;
- b) zvejas piepūles limitus laikposmam no 2013. gada 1. februāra līdz 2014. gada 31. janvārim.

2. pants

Darbības joma

Šo regulu piemēro ES kuģiem.

3. pants

Definīcijas

Šajā regulā piemēro šādas definīcijas:

- a) "ES kuģis" ir dalībvalsts karoga zvejas kuģis, kas reģistrēts Savienībā;
- b) "ES ūdeņi" ir ūdeņi, kas ir dalībvalstu suverenitātē vai jurisdikcijā, izņemot Līguma II pielikumā uzskaitītajām aizjūras zemēm un teritorijām piegulošos ūdeņus;
- c) "kopējā pieļaujamā nozveja" (KPN) ir daudzums, ko katru gadu var iegūt no katra zivju krājuma un izkraut;
- d) "kvota" ir KPN daļa, kas iedalīta Savienībai vai dalībvalstij;
- e) "starptautiskie ūdeņi" ir ūdeņi, kas nav nevienas valsts suverenitātē vai jurisdikcijā;
- f) "linuma acs izmērs" ir zvejas rīku linuma acs izmērs, kas noteikts saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 517/2008 ⁽¹⁾;
- g) "ES zvejas flotes reģistrs" ir reģistrs, ko Komisija izveidojusi saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2371/2002 15. panta 3. punktu;

⁽¹⁾ Komisijas Regula (EK) Nr. 517/2008 (2008. gada 10. jūnijs), ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 850/98 īstenošanai attiecībā uz zvejas rīku linuma acs izmēra noteikšanu un auklas diametra novērtēšanu (OV L 151, 11.6.2008., 5. lpp.).

▼B

- h) "zvejas žurnāls" ir žurnāls, kas minēts Regulas (EK) Nr. 1224/2009 14. pantā;
- i) "analītisks novērtējums" ir konkrēta krājuma tendenču kvantitatīvs novērtējums, kas pamatojas uz datiem par krājuma bioloģiju un izmantošanu un kura zinātniskā analīze ir apliecinājusi, ka tas ir pietiekami kvalitatīvs, lai nodrošinātu zinātnisko ieteikumu par turpmākās nozvejas iespējām.

*4. pants***Zvejas zonas**

Šajā regulā piemēro šādas zonu definīcijas:

- a) *ICES* (Starptautiskā Jūras pētniecības padome) zonas ir ģeogrāfiskie apgabali, kas norādīti Regulas (EK) Nr. 218/2009 ⁽¹⁾ III pielikumā;
- b) "Skageraks" ir ģeogrāfiskais apgabals, kuru rietumos norobežo līnija, kas novilkta no Hanstholmas bākas līdz Lindesnes bācai, un dienvidos – līnija, kas novilkta no Skāgenas bākas līdz Tistlarnas bācai un no šā punkta līdz tuvākajam punktam Zviedrijas krastā;
- c) "Kategats" ir ģeogrāfiskais apgabals, kuru ziemeļos norobežo līnija, kas novilkta no Skāgenas bākas līdz Tistlarnas bācai un no šā punkta līdz tuvākajam punktam Zviedrijas krastā, un dienvidos – līnija, kas novilkta no Hāzenēres raga līdz Gnībena ragam, no Korshāges līdz Spodsbjergai un no Gilbjerga raga līdz Killenai;
- d) "*ICES* VII apakšapgabala 16. funkcionālā vienība" ir ģeogrāfiskais apgabals, ko norobežo loksodromas, kuras secīgi savieno šādus punktus:
 - 53° 30' N 15° 00' W,
 - 53° 30' N 11° 00' W,
 - 51° 30' N 11° 00' W,
 - 51° 30' N 13° 00' W,
 - 51° 00' N 13° 00' W,
 - 51° 00' N 15° 00' W,
 - 53° 30' N 15° 00' W;
- e) "Kadisas jūras līcis" ir *ICES* IXa rajona ģeogrāfiskais apgabals uz austrumiem no 7° 23' 48" rietumu garuma;
- f) *CECAF* (Centrālaustumu Atlantijas zvejniecības komiteja) apgabali ir ģeogrāfiskie apgabali, kas norādīti Regulas (EK) Nr. 216/2009 ⁽²⁾ II pielikumā.

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 218/2009 (2009. gada 11. marts) par to dalībvalstu nominālās nozvejas statistikas iesniegšanu, kuras zvejo Atlantijas okeāna ziemeļaustrumu daļā (OV L 87, 31.3.2009., 70. lpp.).

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 216/2009 (2009. gada 11. marts) par to, kā dalībvalstis, kas zvejo apgabalos ārpus Ziemeļatlantijas, iesniedz nominālās nozvejas statistiku (OV L 87, 31.3.2009., 1. lpp.).

▼B**II SADAĻA
ZVEJAS IESPĒJAS***5. pants***KPN un tās sadalījums**

ES kuģu KPN ES ūdeņos vai konkrētos ūdeņos, kas nav ES ūdeņi, šādas KPN sadalījums starp dalībvalstīm un vajadzības gadījumā ar to funkcionāli saistītie nosacījumi ir noteikti I pielikumā.

*6. pants***KPN, kas jānosaka dalībvalstīm**

1. Dažu zivju krājumu KPN nosaka attiecīgā dalībvalsts. Šie krājumi ir norādīti I pielikumā.
2. KPN, kas jānosaka dalībvalstij:
 - a) atbilst kopējās zivsaimniecības politikas principiem un noteikumiem, jo īpaši principam par krājuma ilgtspējīgu izmantošanu, un
 - b) nodrošina šādu rezultātu:
 - i) ja ir pieejami analītiski novērtējumi, krājuma izmantošana no 2015. gada ar lielāko iespējamo varbūtību atbilst maksimālajam ilgtspējīgas ieguves apjomam,
 - ii) ja analītiski novērtējumi nav pieejami vai tie ir nepilnīgi, krājuma izmantošana notiek saskaņā ar piesardzīgu pieeju zvejniecības pārvaldībā.
3. Līdz 2013. gada 15. martam katra attiecīgā dalībvalsts iesniedz Komisijai šādu informāciju:
 - a) pieņemtā KPN;
 - b) attiecīgās dalībvalsts savāktie un novērtētie dati, uz kuriem balstās pieņemtā KPN;
 - c) ziņas par to, kā pieņemtā KPN atbilst 2. punktam.

*7. pants***Papildus iedalītas zvejas iespējas kuģiem, kuri piedalās pilnībā dokumentētas zvejniecības izmēģinājumos**

1. Attiecībā uz dažiem krājumiem dalībvalsts var iedalīt papildu zvejas iespējas tās kara kuģiem, kas piedalās pilnībā dokumentētas zvejniecības izmēģinājumos. Šie krājumi ir norādīti I pielikumā.
2. 1. punktā minētās papildu zvejas iespējas nepārsniedz vispārējo limitu, kas noteikts I pielikumā kā procentuālā daļa no attiecīgajai dalībvalstij iedalītās kvotas.
3. 1. punktā minētās papildu zvejas iespējas iedala saskaņā ar šādiem nosacījumiem:

▼B

- a) kuģis izmanto ar sensoru sistēmu savienotas slēgta tīkla televīzijas kameras (*CCTV*) (kopā "*CCTV* sistēma"), kas reģistrē visas zvejas un apstrādes darbības uz kuģa;
 - b) papildu zvejas iespējas, kas iedalītas konkrētam kuģim, kurš piedalās pilnībā dokumentētas zvejniecības izmēģinājumos, nepārsniedz šādus limitus:
 - i) 75 % no attiecīgā krājuma nozvejas izmetumiem, ko attiecīgā dalībvalsts aprēķinājusi kuģu tipam, pie kura pieder konkrētais kuģis, kam iedalītas papildu zvejas iespējas,
 - ii) 30 % no konkrētā kuģa zvejas iespējām, kas tam bija pieejamas pirms piedalīšanās izmēģinājumos;
 - c) visas kuģa gūtās nozvejas no krājuma, uz kuru attiecas iedalītās papildu zvejas iespējas, ieskaitot zivis, kas nav sasniegušas Regulas (EK) Nr. 850/98 XII pielikumā noteikto minimālo izkraušanas izmēru, atskaita no konkrētā kuģa zvejas iespējām, kas tam pieejamas kopā ar visām papildu zvejas iespējām, kas iedalītas saskaņā ar šo pantu;
 - d) tiklīdz zvejas iespējas, kas konkrētam kuģim iedalītas zvejai no konkrēta krājuma saskaņā ar papildus iedalītajām zvejas iespējām, ir pilnībā izmantotas, attiecīgais kuģis pārtrauc visas zvejas darbības attiecīgajā KPN apgabalā;
 - e) attiecībā uz krājumiem, kuriem var piemērot šo pantu, dalībvalstis var atļaut konkrētam kuģim iedalītās zvejas iespējas vai to daļu no kuģiem, kas nepiedalās pilnībā dokumentētas zvejniecības izmēģinājumos, nodot kuģiem, kas šādos izmēģinājumos piedalās, ar noteikumu, ka var pierādīt to, ka nepalielinās to kuģu izmetumi, kuri nepiedalās izmēģinājumos.
4. Neatkarīgi no 3. punkta b) apakšpunkta i) daļas dalībvalsts izņēmuma kārtā tās karoga kuģim drīkst iedalīt papildu zvejas iespējas, kuras pārsniedz 75 % no attiecīgā krājuma nozvejas izmetumiem, kas aprēķināti kuģu tipam, pie kura pieder konkrētais kuģis, kam iedalītas papildu zvejas iespējas, ja:
- a) attiecīgajam kuģu tipam aprēķināto krājuma nozvejas izmetumu īpatsvars ir mazāks par 10 %;
 - b) attiecīgā kuģu tipa iekļaušana ir svarīga, lai novērtētu *CCTV* sistēmas potenciālo izmantošanu kontroles vajadzībām;
 - c) attiecībā uz visiem kuģiem, kuri piedalās izmēģinājumos, kopumā nav pārsniegts vispārējais limits 75 % no aprēķinātajiem krājuma nozvejas izmetumiem.
5. Ciktāl saistībā ar ierakstiem, kas iegūti saskaņā ar 3. punkta a) apakšpunktu, tiek veikta personas datu apstrāde Direktīvas 95/46/EK nozīmē, šādu datu apstrādei piemēro minēto direktīvu.
6. Ja dalībvalsts atklāj, ka kuģis, kas piedalās pilnībā dokumentētas zvejniecības izmēģinājumos, neievēro 3. punktā minētos nosacījumus, tā tūlīt atsauc minētajam kuģim iedalītās papildu zvejas iespējas un aizliedz tam piedalīties šajos izmēģinājumos atlikušajā 2013. gada posmā.

▼B

7. Pirms 1.-6. punktā minēto papildu zvejas iespēju iedalīšanas dalībvalsts iesniedz Komisijai šādu informāciju:

- a) saraksts ar tās karoga kuģiem, kuri piedalās pilnībā dokumentētas zvejniecības izmēģinājumos;
- b) uz minētajiem kuģiem uzstādīto attālās elektroniskās novērošanas sistēmu specifikācijas;
- c) to zvejas rīku kapacitāte, veids un specifikācijas, kurus izmanto minētie kuģi;
- d) aprēķinātie izmetumi katram kuģu tipam, kas piedalās izmēģinājumos;
- e) tās nozvejas apjoms, kuru no krājuma, uz ko attiecas minētā KPN, 2012. gadā ieguvuši kuģi, kas piedalās izmēģinājumos.

8. Lai uzraudzītu 3. punkta b) apakšpunkta i) daļas īstenošanu, Komisija var prasīt ikvienai dalībvalstij, kura izmanto šo pantu, iesniegt izvērtēšanai zinātniskā padomdevējā struktūrā novērtējumu par katra tipa kuģu radītajiem izmetumiem. Ja nav novērtējuma, kurš apstiprinātu šādus izmetumus, attiecīgā dalībvalsts veic piemērotus pasākumus, kas vajadzīgi minētās prasības ievērošanai, un par tiem informē Komisiju.

8. pants

Nozvejas un piezvejas izkraušanas nosacījumi

Zivis no krājumiem, kuriem ir noteikta KPN, patur uz kuģa vai izkrauj tikai tad, ja:

- a) nozveju ir guvuši tādas dalībvalsts karoga kuģi, kurai ir kvota, kas nav pilnībā apgūta, vai
- b) nozveja ir daļa no ES kvotas, kura kvotu veidā nav sadalīta starp dalībvalstīm, un minētā ES kvota nav pilnībā apgūta.

9. pants

Zvejas piepūles limiti

No 2013. gada 1. februāra līdz 2014. gada 31. janvārim zvejas piepūles pasākumus, kas paredzēti:

- a) IIA pielikumā, piemēro mencas krājumu pārvaldībā Kategatā, *ICES* VIIa un VIa rajonā un ES ūdeņos *ICES* Vb rajonā;
- b) IIB pielikumā, piemēro heka un Norvēģijas omāra krājumu atjaunošanā *ICES* VIIIc un IXa rajonā, izņemot Kadišas jūras līci;

▼B

- c) IIC pielikumā, piemēro jūrasvēles krājuma pārvaldībā *ICES* VIIe rajonā.

*10. pants***Īpaši noteikumi par zvejas iespēju sadalījumu**

1. Šajā regulā paredzētais zvejas iespēju sadalījums dalībvalstīm neskar:

- a) zvejas iespēju apmaiņu, kas veikta saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2371/2002 20. panta 5. punktu;
- b) zvejas iespēju pārdali, kas veikta saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1224/2009 37. pantu vai saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1006/2008 ⁽¹⁾ 10. panta 4. punktu;
- c) papildu izkrājumus, kas atļauti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu;
- d) daudzumus, kas ieturēti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu;
- e) atvilkumus, kas veikti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1224/2009 37., 105., 106. un 107. pantu.

2. Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu piemēro tiem krājumiem, uz kuriem attiecas piesardzības KPN, un minētās regulas 3. panta 2. un 3. punktu un 4. pantu piemēro krājumiem, uz kuriem attiecas analītiskā KPN, ja vien šīs regulas I pielikumā nav noteikts citādi.

*11. pants***Slēgtā zvejas sezona**

1. Porkupīnas sēklī laikā no 2013. gada 1. maija līdz 31. maijam ir aizliegts zvejot vai paturēt uz kuģa šādu sugu īpatņus: menca, megrimis, jūrasvelni, pikša, merlanga, heks, Norvēģijas omārs, jūras zeltplekste, pollaks, saida, rajveidīgās zivis, parastā jūrasvēle un dzelkņu haizivs.

2. Piemērojot šo pantu, Porkupīnas sēklis ir ģeogrāfiskais apgabals, ko norobežo loksodromas, kuras secīgi savieno šādus punktus:

⁽¹⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 1006/2008 (2008. gada 29. septembris) par atļaujām, kuras Kopienas zvejas kuģiem izdod zvejas darbību veikšanai ārpus Kopienas ūdeņiem, un par trešo valstu kuģu piekļuvi Kopienas ūdeņiem (OV L 286, 29.10.2008., 33. lpp.).

▼B

Punkts	Ģeogrāfiskais platums	Ģeogrāfiskais garums
1	52° 27' N	12° 19' W
2	52° 40' N	12° 30' W
3	52° 47' N	12° 39,600' W
4	52° 47' N	12° 56' W
5	52° 13,5' N	13° 53,830' W
6	51° 22' N	14° 24' W
7	51° 22' N	14° 03' W
8	52° 10' N	13° 25' W
9	52° 32' N	13° 07,500' W
10	52° 43' N	12° 55' W
11	52° 43' N	12° 43' W
12	52° 38,800' N	12° 37' W
13	52° 27' N	12° 23' W
14	52° 27' N	12° 19' W

3. Atkāpjoties no 1. punkta, saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1224/2009 50. panta 3., 4. un 5. punktu ir atļauts tranzītā šķērsot Porkupīnas sēkli, vedot uz kuģa minētajā punktā norādīto sugu īpatņus.

*12. pants***Aizliegumi**

1. ES kuģiem ir aizliegts zvejot, paturēt uz kuģa, pārkraut citā kuģī vai izkraut šādu sugu zivis:

- a) milzu haizivs (*Cetorhinus maximus*) un baltā haizivs (*Carcharodon carcharias*) visos ūdeņos;
- b) siļķu haizivs (*Lamna nasus*) visos ūdeņos, ja vien I pielikuma B daļā nav noteikts citādi;
- c) eņģeļhaizivs (*Squatina squatina*) ES ūdeņos;
- d) parastā raja (*Dipturus batis*) ES ūdeņos ICES IIa rajonā un ICES III, IV, VI, VII, VIII, IX un X apakšapgabalā;
- e) cirtainā raja (*Raja undulata*) un baltā raja (*Rostroraja alba*) ES ūdeņos ICES VI, VII, VIII, IX un X apakšapgabalā;
- f) ģitārrajas (*Rhinobatidae*) ES ūdeņos ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X un XII apakšapgabalā;
- g) divragainā velnraja (*Manta birostris*) visos ūdeņos.

2. Nejauši nozvejotiem 1. punktā minēto sugu īpatņiem netiek nodarīts kaitējums. Tos tūlīt atlaiž atpakaļ ūdenī.

▼B*13. pants***Datu nosūtīšana**

Kad dalībvalstis saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1224/2009 33. un 34. pantu nosūta Komisijai datus par krājumu nozvejas izkrāvumu daudzumu, tās izmanto šīs regulas I pielikumā noteiktos krājumu kodus.

III SADAĻA

NOBEIGUMA NOTEIKUMI*14. pants***Komiteju procedūra**

1. Komisijai palīdz Zvejniecības un akvakultūras komiteja, kas izveidota ar Regulu (EK) Nr. 2371/2002. Minētā komiteja ir komiteja Regulas (ES) Nr. 182/2011 nozīmē.

2. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Regulas (ES) Nr. 182/2011 5. pantu.

*15. pants***Stāšanās spēkā un piemērošana**

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2013. gada 1. janvāra.

Tomēr 9. pantu piemēro no 2013. gada 1. februāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

▼B**PIELIKUMU SARAKSTS**

- I PIELIKUMS. KPN, kas piemērojama ES kuģiem apgabalos, kuros noteikta KPN, pa sugām un apgabaliem
- A daļa. Vispārīgi noteikumi
- B daļa. Kategats, *ICES* I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII un XIV apakšapgabals, ES ūdeņi *CECAF* apgabalā, Francijas Gviānas ūdeņi
- IIA PIELIKUMS. Kuģu zvejas piepūle saistībā ar mencas krājumu pārvaldību Katagatā, *ICES* VIa un VIIa rajonā un ES ūdeņos *ICES* Vb rajonā
- IIB PIELIKUMS. Sforz tas-sajd għall-bastimenti fil-kuntest tal-irkupru ta' ċerti stokkijiet tal-marlozz tan-Nofsinhar u tal-ksamptu fid-diviżjonijiet VIIIc u IXa tal-ICES, għajr għall-Golf ta' Cádiz.
- IIC PIELIKUMS. Kuģu zvejas piepūle saistībā ar Lamanša jūras šauruma rietumu daļas jūras mēles krājumu atjaunošanu *ICES* VIIc rajonā

▼B

I PIELIKUMS

KPN, KAS PIEMĒROJAMA ES KUĢIEM APGABALOS, KUROS
NOTEIKTA KPN, PA SUGĀM UN APGABALIEM

A DAĻA

Vispārīgi noteikumi

Šā pielikuma B daļas tabulās ir noteiktas katra krājuma KPN un kvotas (dzīvsvara tonnās, ja nav norādīts citādi) un vajadzības gadījumā ar tām funkcionāli saistīti nosacījumi.

Uz visām šajā pielikumā noteiktajām zvejas iespējām attiecas Regulā (EK) Nr. 1224/2009 un jo īpaši minētās regulas 33. un 34. pantā izklāstītie noteikumi.

Atsauces uz zvejas zonām ir atsauces uz ICES zonām, ja vien nav norādīts citādi. Katra apgabala zivju krājumi nosaukti sugu latīņu valodas nosaukumu alfabētiskā secībā. Šīs regulas īstenošanas vajadzībām turpmāk sniegta salīdzinoša tabula ar sugu nosaukumiem latīņu valodā un vispārpieņemtajiem nosaukumiem.

Zinātniskais nosaukums	Trīsburts kods	Vispārpieņemtais nosaukums
<i>Amblyraja radiata</i>	RJR	Ērkšķu raja
<i>Ammodytes</i> spp.	SAN	Tūbītes
<i>Argentina silus</i>	ARU	Ziemeļatlantijas argentīna
<i>Beryx</i> spp.	ALF	Berikšas
<i>Brosme brosme</i>	USK	Brosme
<i>Caproidae</i>	BOR	Kaproīdas
<i>Centrophorus squamosus</i>	GUQ	Pelēkā īsruga haizivs
<i>Centroscymnus coelolepis</i>	CYO	Baltacu haizivs
<i>Chaceon</i> spp.	GER	Sarkanais dziļūdens krabis
<i>Champscephalus gunnari</i>	ANI	Antarktikas leduszivs
<i>Chionoecetes</i> spp.	PCR	Karaliskie krabji
<i>Clupea harengus</i>	HER	Silķe
<i>Coryphaenoides rupestris</i>	RNG	Strupdeguna garaste
<i>Dalatias licha</i>	SCK	Melnā haizivs
<i>Deania calcea</i>	DCA	Gardeguna spurainā haizivs
<i>Dipturus batis</i>	RJB	Parastā raja
<i>Dissostichus eleginoides</i>	TOP	Patagonijas ilķņzivs
<i>Dissostichus mawsoni</i>	TOA	Antarktiskā ilķņzivs
<i>Engraulis encrasicolus</i>	ANE	Eiropas anšovs
<i>Etmopterus princeps</i>	ETR	Lielā laternhaizivs
<i>Etmopterus pusillus</i>	ETP	Gludā laternhaizivs
<i>Euphausia superba</i>	KRI	Krils
<i>Gadus morhua</i>	COD	Menca
<i>Galeorhinus galeus</i>	GAG	Bara haizivs
<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	WIT	Sarkanā plekste

▼B

Zinātniskais nosaukums	Trīsburts kods	Vispārpieņemtais nosaukums
<i>Hippoglossoides platessoides</i>	PLA	Rietumatlantijas plekste
<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	HAL	Atlantijas paltuss
<i>Hoplostethus atlanticus</i>	ORY	Atlantijas lielgalvis
<i>Illex illecebrosus</i>	SQI	Īsspuru kalmārs
<i>Lamna nasus</i>	POR	Silķu haizivs
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	NOS	Pelēkā nototēnija
<i>Lepidorhombus</i> spp.	LEZ	Megrimi
<i>Leucoraja naevus</i>	RJN	Dzegužraja
<i>Limanda ferruginea</i>	YEL	Dzeltenastes plekste
<i>Limanda limanda</i>	DAB	Limanda
<i>Lophiidae</i>	ANF	Jūrasvelni
<i>Macrourus</i> spp.	GRV	Makrūrzivis
<i>Makaira nigricans</i>	BUM	Atlantijas zilais marlīns
<i>Mallotus villosus</i>	CAP	Moiva
<i>Manta birostris</i>	RMB	Divragainā velnraja
<i>Martialia hyadesi</i>	SQS	Dienvīdatlantijas kalmārs
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	HAD	Pikša
<i>Merlangius merlangus</i>	WHG	Merlangs
<i>Merluccius merluccius</i>	HKE	Heks
<i>Micromesistius poutassou</i>	WHB	Putasu
<i>Microstomus kitt</i>	LEM	Mazmutes plekste
<i>Molva dypterygia</i>	BLI	Zilā jūras līdaka
<i>Molva molva</i>	LIN	Jūras līdaka
<i>Nephrops norvegicus</i>	NEP	Norvēģijas omārs
<i>Pandalus borealis</i>	PRA	Ziemeļu garnele
<i>Paralomis</i> spp.	PAI	Krabji
<i>Penaeus</i> spp.	PEN	<i>Penaeus</i> garneles
<i>Platichthys flesus</i>	FLE	Plekste
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	Jūras zeltplekste
<i>Pleuronectiformes</i>	FLX	Plekstveidīgās zivis
<i>Pollachius pollachius</i>	POL	Pollaks
<i>Pollachius virens</i>	POK	Saida
<i>Psetta maxima</i>	TUR	Akmeņplekste
<i>Raja alba</i>	RJA	Baltā raja
<i>Raja brachyura</i>	RJH	Blondā raja
<i>Raja circularis</i>	RJI	Smilšu raja
<i>Raja clavata</i>	RJC	Dzeloņainā raja
<i>Raja fullonica</i>	RJF	Šagrēnādas raja

▼B

Zinātniskais nosaukums	Trīsburts kods	Vispārpieņemtais nosaukums
<i>Raja (Dipturus) nidarosiensis</i>	JAD	Norvēģijas raja
<i>Raja microocellata</i>	RJE	Sīkacu raja
<i>Raja montagui</i>	RJM	Plankumainā raja
<i>Raja undulata</i>	RJU	Cirtainā raja
<i>Rajiformes</i>	SRX	Rajveidīgās zivis
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	GHL	Grenlandes paltuss
<i>Scomber scombrus</i>	MAC	Makrele
<i>Scophthalmus rhombus</i>	BLL	Gludais rombs
<i>Sebastes</i> spp.	RED	Sarkanasari
<i>Solea solea</i>	SOL	Parastā jūras mēle
<i>Solea</i> spp.	SOO	Jūras mēles
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	Brētliņa
<i>Squalus acanthias</i>	DGS	Dzelkņu haizivs
<i>Tetrapturus albidus</i>	WHM	Baltais marlīns
<i>Thunnus maccoyii</i>	SBF	Dienvīdu tunzivis
<i>Thunnus obesus</i>	BET	Lielacu tunzivis
<i>Thunnus thynnus</i>	BFT	Zilā tunzivis
<i>Trachurus murphyi</i>	CJM	Stavrida
<i>Trachurus</i> spp.	JAX	Stavridas
<i>Trisopterus esmarkii</i>	NOP	Esmarka menca
<i>Urophycis tenuis</i>	HKW	Baltā Amerikas jūras vēdzele
<i>Xiphias gladius</i>	SWO	Zobenzivs

Turpmākā salīdzinošā tabula, kurā norādīti vispārpieņemtie nosaukumi un nosaukumi latīņu valodā, pievienota tikai skaidrojošos nolūkos.

Akmeņplekste	TUR	<i>Psetta maxima</i>
Antarktiskas leduszivis	ANI	<i>Champscephalus gunnari</i>
Antarktiskā ilķņzivis	TOA	<i>Dissostichus mawsoni</i>
Atlantijas lielgalvis	ORY	<i>Hoplostethus atlanticus</i>
Atlantijas paltuss	HAL	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>
Atlantijas zilais marlīns	BUM	<i>Makaira nigricans</i>
Baltā Amerikas jūras vēdzele	HKW	<i>Urophycis tenuis</i>
Baltā raja	RJA	<i>Raja alba</i>
Baltacu haizivs	CYO	<i>Centroscymnus coelolepis</i>
Baltais marlīns	WHM	<i>Tetrapturus albidus</i>
Bara haizivs	GAG	<i>Galeorhinus galeus</i>
Berikšas	ALF	<i>Beryx</i> spp.
Blondā raja	RJH	<i>Raja brachyura</i>

▼B

Brētliņa	SPR	<i>Sprattus sprattus</i>
Brosme	USK	<i>Brosme brosme</i>
Cirtainā raja	RJU	<i>Raja undulata</i>
Dienvidatlantijas kalmārs	SQS	<i>Martialia hyadesi</i>
Dienvīdu tunzivs	SBF	<i>Thunnus maccoyii</i>
Divragainā velnraja	RMB	<i>Manta birostris</i>
Dzegužraja	RJN	<i>Leucoraja naevus</i>
Dzelkņu haizivs	DGS	<i>Squalus acanthias</i>
Dzelonainā raja	RJC	<i>Raja clavata</i>
Dzeltenastes plekste	YEL	<i>Limanda ferruginea</i>
Eiropas anšovs	ANE	<i>Engraulis encrasicolus</i>
Ērkšķu raja	RJR	<i>Amblyraja radiata</i>
Esmarka menca	NOP	<i>Trisopterus esmarkii</i>
Gardeguna spurainā haizivs	DCA	<i>Deania calcea</i>
Gludā laternhaizivs	ETP	<i>Etmopterus pusillus</i>
Gludais rombs	BLL	<i>Scophthalmus rhombus</i>
Grenlandes paltuss	GHL	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>
Heks	HKE	<i>Merluccius merluccius</i>
Īsspuru kalmārs	SQI	<i>Illex illecebrosus</i>
Jūras līdaka	LIN	<i>Molva molva</i>
Jūras zeltplekste	PLE	<i>Pleuronectes platessa</i>
Jūrasmele	SOO	<i>Solea</i> spp.
Jūrasvelni	ANF	<i>Lophiidae</i>
Kaproīdas	BOR	<i>Caproidae</i>
Karaliskie krabji	PCR	<i>Chionoecetes</i> spp.
Krabji	PAI	<i>Paralomis</i> spp.
Krils	KRI	<i>Euphausia superba</i>
Lielā laternhaizivs	ETR	<i>Etmopterus princeps</i>
Lielacu tunzivs	BET	<i>Thunnus obesus</i>
Limanda	DAB	<i>Limanda limanda</i>
Makrele	MAC	<i>Scomber scombrus</i>
Makrūrzivis	GRV	<i>Macrourus</i> spp.
Mazmutes plekste	LEM	<i>Microstomus kitt</i>
Megrimi	LEZ	<i>Lepidorhombus</i> spp.
Melnā haizivs	SCK	<i>Dalatias licha</i>
Menca	COD	<i>Gadus morhua</i>
Merlangs	WHG	<i>Merlangius merlangus</i>
Moiva	CAP	<i>Mallotus villosus</i>

▼ B

Norvēģijas omārs	NEP	<i>Nephrops norvegicus</i>
Norvēģijas raja	JAD	<i>Raja (Dipturus) nidarosiensis</i>
Parastā jūras mēle	SOL	<i>Solea solea</i>
Parastā raja	RJB	<i>Dipturus batis</i>
Patagonijas ilkpzivs	TOP	<i>Dissostichus eleginoides</i>
Pelēkā īsraga haizivs	GUQ	<i>Centrophorus squamosus</i>
Pelēkā nototēnija	NOS	<i>Lepidonotothen squamifrons</i>
<i>Penaeus</i> garneles	PEN	<i>Penaeus</i> spp.
Pikša	HAD	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>
Plankumainā raja	RJM	<i>Raja montagui</i>
Plekste	FLE	<i>Platichthys flesus</i>
Plektveidīgās zivis	FLX	<i>Pleuronectiformes</i>
Pollaks	POL	<i>Pollachius pollachius</i>
Putasu	WHB	<i>Micromesistius poutassou</i>
Rajveidīgās zivis	SRX	<i>Rajiformes</i>
Rietumatlantijas plekste	PLA	<i>Hippoglossoides platessoides</i>
Saida	POK	<i>Pollachius virens</i>
Sarkanā plekste	WIT	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>
Sarkanais dziļūdens krabis	GER	<i>Chaceon</i> spp.
Sarkanasari	RED	<i>Sebastes</i> spp.
Sīkacu raja	RJE	<i>Raja microocellata</i>
Sīļķe	HER	<i>Clupea harengus</i>
Sīļķu haizivs	POR	<i>Lamna nasus</i>
Smilšu raja	RJI	<i>Raja circularis</i>
Stavrida	CJM	<i>Trachurus murphyi</i>
Stavridas	JAX	<i>Trachurus</i> spp.
Strupdeguna garaste	RNG	<i>Coryphaenoides rupestris</i>
Šagrēnādas raja	RJF	<i>Raja fullonica</i>
Tūbītes	SAN	<i>Ammodytes</i> spp.
Ziemeļatlantijas argentīna	ARU	<i>Argentina silus</i>
Ziemeļu garnele	PRA	<i>Pandalus borealis</i>
Zilā jūras līdaka	BLI	<i>Molva dypterygia</i>
Zilā tunzivs	BFT	<i>Thunnus thynnus</i>
Zobenzivs	SWO	<i>Xiphias gladius</i>

▼ **B**

B DAĻA

**KATEGATS, ICES, I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII UN XIV APAKŠAPGABALS,
ES ŪDEŅI CECAF APGABALĀ, FRANCIJAS GVIĀNAS ŪDEŅI**

Suga: Ziemeļatlantijas argentiņa <i>Argentina silus</i>	Zona: ES un starptautiskie ūdeņi I un II zonā (ARU/1/2.)
Vācija	24
Francija	8
Nīderlande	19
Apvienotā Karaliste	39
Savienība	90
KPN	90
Analītiskā KPN	

Suga: Ziemeļatlantijas argentiņa <i>Argentina silus</i>	Zona: ES ūdeņi III un IV zonā (ARU/34-C)
Dānija	911
Vācija	9
Francija	7
Īrija	7
Nīderlande	43
Zviedrija	35
Apvienotā Karaliste	16
Savienība	1 028
KPN	1 028
Analītiskā KPN	

Suga: Ziemeļatlantijas argentiņa <i>Argentina silus</i>	Zona: ES un starptautiskie ūdeņi V, VI un VII zonā (ARU/567.)
Vācija	329
Francija	7
Īrija	305
Nīderlande	3 434
Apvienotā Karaliste	241
Savienība	4 316
KPN	4 316
Analītiskā KPN	

Suga: Brosme <i>Brosme brosme</i>	Zona: IIIa; ES ūdeņi 22.–32. apakšrajonā (USK/3A/BCD)
Dānija	15
Zviedrija	7
Vācija	7
Savienība	29
KPN	29
Analītiskā KPN	

▼B

Suga: Kaproīdas <i>Caproidae</i>	Zona: ES un starptautiskie ūdeņi VI, VII un VIII zonā (BOR/678-)
Dānija	20 123
Īrija	56 666
Apvienotā Karaliste	5 211
Savienība	82 000
KPN	82 000
	Piesardzības KPN

Suga: Silķe <i>Clupea harengus</i>	Zona: VIaS (¹), VIIb, VIIc (HER/6AS7BC)		
Īrija	1 364		
Nīderlande	136		
Savienība	1 500		
KPN	1 500	Analītiskā KPN Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro. Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.	

⁽¹⁾ Attiecas uz siļķes krājumu VIa zonā uz dienvidiem no 56° 00' N un uz rietumiem no 07° 00' W.

Suga: Siļķe <i>Clupea harengus</i>	Zona: VI zona (Klaida) ⁽¹⁾ (HER/06ACL.)
Apvienotā Karaliste	Jānosaka ⁽²⁾
Savienība	Jānosaka ⁽³⁾
KPN	Jānosaka ⁽³⁾
Piesardzības KPN	

⁽¹⁾ Klaidas krājums: atsauce uz siļķes krājumu jūras apgabalā, kas atrodas uz ziemeļaustrumiem no līnijas, kura novilkta starp Kintairas ragu un Korsvolas ragu.

- Kintairas rags (55°19'N, 05°48'W);
- punkts pozīcijā (55°04'N, 05°23'W) un
- Korsvolas rags (55°01'N, 05°10'W).

⁽²⁾ Piemēro šīs regulas 6. pantu.

⁽³⁾ Tādā pašā apjomā, kā noteikts saskaņā ar 2. zemsvītras piezīmi.

Suga: Silķe <i>Clupea harengus</i>	Zona: VIIa (1) (HER/07A/MM)	
Īrija	1 300	
Apvienotā Karaliste	3 693	
Savienība	4 993	
KPN	4 993	Analītiskā KPN

⁽¹⁾ Šī zona ir samazināta par teritoriju, ko norobežo:

- ziemeļos – 52° 30' N platuma paralēle,
- dienvidos – 52° 00' N platuma paralēle,
- rietumos – Īrijas krasts,
- austrumos – Apvienotās Karalistes krasts.

▼ **B**

Suga: Siļķe <i>Clupea harengus</i>	Zona: VIIe un VIIf (HER/7EF.)
Francija	465
Apvienotā Karaliste	465
Savienība	931
KPN	931
Piesardzības KPN	

Suga: Siļķe <i>Clupea harengus</i>	Zona: VIIg ⁽¹⁾ , VIIh ⁽¹⁾ , VIIj ⁽¹⁾ un VIIk ⁽¹⁾ (HER/7G-K.)
Vācija	191
Francija	1 062
Īrija	14 864
Nīderlande	1 062
Apvienotā Karaliste	21
Savienība	17 200
KPN	17 200
Analītiskā KPN	

⁽¹⁾ Šī zona ir palielināta par teritoriju, ko norobežo:

- ziemeļos – 52° 30' N platuma paralēle,
- dienvidos – 52° 00' N platuma paralēle,
- rietumos – Īrijas krasts,
- austrumos – Apvienotās Karalistes krasts.

Suga: Eiropas anšovš <i>Engraulis encrasicolus</i>	Zona: IX un X; ES ūdeņi <i>CECAF</i> 34.1.1. zonā (ANE/9/3411)
Spānija	4 198
Portugāle	4 580
Savienība	8 778
KPN	8 778
Piesardzības KPN	

Suga: Menca <i>Gadus morhua</i>	Zona: Kategats (COD/03AS.)
Dānija	62 ⁽¹⁾
Vācija	1 ⁽¹⁾
Zviedrija	37 ⁽¹⁾
Savienība	100 ⁽¹⁾
KPN	100 ⁽¹⁾
Analītiskā KPN	

⁽¹⁾ Tikai piezvejai. Šo kvotu nav atļauts apgūt specializētajā zvejā.

▼ **B**

Suga: Menca <i>Gadus morhua</i>	Zona: VIb; ES un starptautiskie ūdeņi Vb zonā uz rietumiem no 12° 00' W un XII un XIV zonā (COD/5W6-14)
Beļģija	0
Vācija	1
Francija	12
Īrija	16
Apvienotā Karaliste	45
Savienība	74
KPN	74
Piesardzības KPN	

Suga: Menca <i>Gadus morhua</i>	Zona: VIa; ES un starptautiskie ūdeņi Vb zonā uz austrumiem no 12° 00' W (COD/5BE6A)
Beļģija	0
Vācija	0
Francija	0
Īrija	0
Apvienotā Karaliste	0
Savienība	0
KPN	0 ⁽¹⁾
Analītiskā KPN	

⁽¹⁾ Mencas piezveju, kas iegūta šīs KPN apgabalā, drīkst izkraut, ar noteikumu, ka tā nepārsniedz 1,5 % kopējās nozvejas (dzīvsvars), kas paturēta uz kuģa katrā zvejas reisā.

Suga: Menca <i>Gadus morhua</i>	Zona: VIIa (COD/07A.)
Beļģija	4
Francija	10
Īrija	188
Nīderlande	1
Apvienotā Karaliste	82
Savienība	285
KPN	285
Analītiskā KPN	

Suga: Menca <i>Gadus morhua</i>	Zona: VIIb, VIIc, VIIe–k, VIII, IX un X; ES ūdeņi CECAF 34.1.1. zonā (COD/7XAD34)
Beļģija	456
Francija	7 459
Īrija	1 479
Nīderlande	2
Apvienotā Karaliste	804
Savienība	10 200
KPN	10 200
Analītiskā KPN Piemēro šīs regulas 11. pantu.	

▼ **B**

Suga: Siļķu haizivs <i>Lamna nasus</i>	Zona: Francijas Gviānas ūdeņi, Kategats; ES ūdeņi Skagerakā, I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII un XIV zonā; ES ūdeņi <i>CECAF</i> 34.1.1., 34.1.2. un 34.2. zonā (POR/3-1234)
Dānija	0 ⁽¹⁾
Francija	0 ⁽¹⁾
Vācija	0 ⁽¹⁾
Īrija	0 ⁽¹⁾
Spānija	0 ⁽¹⁾
Apvienotā Karaliste	0 ⁽¹⁾
Savienība	0 ⁽¹⁾
KPN	0 ⁽¹⁾

Analītiskā KPN
 Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.
 Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.

⁽¹⁾ Nejausi nozvejotiem šīs sugas īpatņiem netiek nodarīts kaitējums. Tos tūlīt atlaiž atpakaļ ūdenī.

Suga: Megrīmi <i>Lepidorhombus</i> spp.	Zona: ES ūdeņi IIa un IV zonā (LEZ/2AC4-C)
Beļģija	6
Dānija	5
Vācija	5
Francija	32
Nīderlande	25
Apvienotā Karaliste	1 864
Savienība	1 937
KPN	1 937

Analītiskā KPN

Suga: Megrīmi <i>Lepidorhombus</i> spp.	Zona: ES un starptautiskie ūdeņi Vb zonā; VI zona; starptautiskie ūdeņi XII un XIV zonā (LEZ/56-14)
Spānija	385
Francija	1 501
Īrija	439
Apvienotā Karaliste	1 062
Savienība	3 387
KPN	3 387

Analītiskā KPN

▼ B

Suga: Megrimi <i>Lepidorhombus</i> spp.		Zona: VII (LEZ/07.)
Beļģija	470 ⁽¹⁾	
Spānija	5 216 ⁽¹⁾	
Francija	6 329 ⁽¹⁾	
Īrija	2 878 ⁽¹⁾	
Apvienotā Karaliste	2 492 ⁽¹⁾	
Savienība	17 385	
KPN	17 385	Analītiskā KPN Piemēro šīs regulas 11. pantu.

⁽¹⁾ Dalībvalsts sava karoga kuģiem, kas piedalās pilnībā dokumentētas zvejniecības izmēģinājumos, papildus šai kvotai saskaņā ar šīs regulas 7. pantu var iedalīt papildu zvejas iespējas, kuras nepārsniedz 1 % no attiecīgajai dalībvalstij iedalītās kvotas.

Suga: Megrimi <i>Lepidorhombus</i> spp.		Zona: VIIIa, VIIIb, VIIIc un VIIIe (LEZ/8ABDE.)
Spānija	950	
Francija	766	
Savienība	1 716	
KPN	1 716	Analītiskā KPN

Suga: Megrimi <i>Lepidorhombus</i> spp.		Zona: VIIIc, IX un X; ES ūdeņi <i>CECAF</i> 34.1.1. zonā (LEZ/8C3411)
Spānija	1 121	
Francija	56	
Portugāle	37	
Savienība	1 214	
KPN	1 214	Analītiskā KPN

Suga: Jūrasvelni <i>Lophidae</i>		Zona: VI zona; ES un starptautiskie ūdeņi Vb zonā; starptautiskie ūdeņi XII un XIV zonā (ANF/56-14)
Beļģija	177	
Vācija	202	
Spānija	189	
Francija	2 179	
Īrija	492	
Nīderlande	170	
Apvienotā Karaliste	1 515	
Savienība	4 924	
KPN	4 924	Piesardzības KPN

▼B

Suga: Jūrasvelni <i>Lophiidae</i>		Zona: VII (ANF/07.)
Beļģija	2 693 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Vācija	300 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Spānija	1 070 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Francija	17 282 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Īrija	2 209 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Nīderlande	349 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Apvienotā Karaliste	5 241 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Savienība	29 144 ⁽¹⁾	
KPN	29 144 ⁽¹⁾	Analītiskā KPN Piemēro šīs regulas 11. pantu.

⁽¹⁾ Īpašs nosacījums: no tās līdz 5 % drīkst nozvejot VIIIa, VIIIb, VIIIc un VIIIe zonā (ANF/*8ABDE).

⁽²⁾ Dalībvalsts sava karoga kuģiem, kas piedalās pilnībā dokumentētas zvejniecības izmēģinājumos, papildus šai kvotai saskaņā ar šīs regulas 7. pantu var iedalīt papildu zvejas iespējas, kuras nepārsniedz 1 % no attiecīgajai dalībvalstij iedalītās kvotas.

Suga: Jūrasvelni <i>Lophiidae</i>		Zona: VIIIa, VIIIb, VIIIc un VIIIe (ANF/8ABDE.)
Spānija	1 190	
Francija	6 619	
Savienība	7 809	
KPN	7 809	Analītiskā KPN

Suga: Jūrasvelni <i>Lophiidae</i>		Zona: VIIIc, IX un X; ES ūdeņi <i>CECAF</i> 34.1.1. zonā (ANF/8C3411)
Spānija	2 063	
Francija	2	
Portugāle	410	
Savienība	2 475	
KPN	2 475	Analītiskā KPN

Suga: Pikša <i>Melanogrammus aeglefinus</i>		Zona: ES un starptautiskie ūdeņi Vb un VIa zonā (HAD/5BC6A.)
Beļģija	5	
Vācija	6	
Francija	232	
Īrija	690	
Apvienotā Karaliste	3 278	
Savienība	4 211	
KPN	4 211	Analītiskā KPN

▼ **B**

Suga: Pikša <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona: VIIb-k, VIII, IX un X; ES ūdeņi <i>CECAF</i> 34.1.1. zonā (HAD/7X7A34)
Beļģija	157 ⁽¹⁾
Francija	9 432 ⁽¹⁾
Īrija	3 144 ⁽¹⁾
Apvienotā Karaliste	1 415 ⁽¹⁾
Savienība	14 148 ⁽¹⁾
KPN	14 148

Analītiskā KPN
 Piemēro šīs regulas 11. pantu.

⁽¹⁾ Dalībvalsts sava karoga kuģiem, kas piedalās pilnībā dokumentētas zvejniecības izmēģinājumos, papildus šai kvotai saskaņā ar šīs regulas 7. pantu var iedalīt papildu zvejas iespējas, kuras nepārsniedz 5 % no attiecīgajai dalībvalstij iedalītās kvotas.

Suga: Pikša <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona: VIIa (HAD/07A.)
Beļģija	19
Francija	86
Īrija	515
Apvienotā Karaliste	569
Savienība	1 189
KPN	1 189

Analītiskā KPN

Suga: Merlangs <i>Merlangius merlangus</i>	Zona: VI zona; ES un starptautiskie ūdeņi Vb zonā; starptautiskie ūdeņi XII un XIV zonā (WHG/56-14)
Vācija	2
Francija	36
Īrija	87
Apvienotā Karaliste	167
Savienība	292
KPN	292

Analītiskā KPN

Suga: Merlangs <i>Merlangius merlangus</i>	Zona: VIIa (WHG/07A.)
Beļģija	0
Francija	3
Īrija	49
Nīderlande	0
Apvienotā Karaliste	32
Savienība	84
KPN	84

Analītiskā KPN

▼ **B**

Suga:	Merlangs <i>Merlangius merlangus</i>	Zona:	VIIb, VIIc, VIId, VIIe, VIIf, VIIg, VIIh, VIIj un VIIk (WHG/7X7A-C)
Beļģija	239		
Francija	14 700		
Īrija	6 812		
Nīderlande	120		
Apvienotā Karaliste	2 629		
Savienība	24 500		
KPN	24 500		Analītiskā KPN Piemēro šīs regulas 11. pantu.

Suga: Merlangs <i>Merlangius merlangus</i>		Zona: VIII (WHG/08.)
Spānija	1 270	
Francija	1 905	
Savienība	3 175	
KPN	3 175	Piesardzības KPN

Suga: Merlangs <i>Merlangius merlangus</i>	Zona: IX un X; ES ūdeņi <i>CECAF</i> 34.1.1. zonā (WHG/9/3411)	
Portugāle	Jānosaka ⁽¹⁾	
Savienība	Jānosaka ⁽²⁾	
KPN	Jānosaka ⁽²⁾	Piesardzības KPN

⁽¹⁾ Piemēro šīs regulas 6. pantu.

⁽²⁾ Tādā pašā apjomā, kā noteikts saskaņā ar 1. zemsvītras piezīmi.

▼ **M2**

Suga: Heks <i>Merluccius merluccius</i>		Zona: IIIa, ES ūdeņi 22.–32. apakšrajonā (HKE/3A/BCD)
Dānija	1 929 ⁽²⁾	
Zviedrija	164 ⁽²⁾	
Savienība	2 093	
KPN	2 093 ⁽¹⁾	Analītiskā KPN.

⁽¹⁾ Ar šādu vispārējo KPN attiecībā uz heka ziemeļu krājumiem:
69 440

⁽²⁾ Šo kvotu var pārcelt uz ES ūdeņiem IIa un IV zonā. Tomēr par šādiem pārcēlumiem iepriekš paziņo Komisijai.

▼ M2

Suga: Heks <i>Merluccius merluccius</i>		Zona: ES ūdeņi IIa un IV zonā (HKE/2AC4-C)
Beļģija	35	
Dānija	1 409	
Vācija	162	
Francija	312	
Nīderlande	81	
Apvienotā Karaliste	439	
Savienība	2 438	
KPN	2 438 ⁽¹⁾	Analītiskā KPN

⁽¹⁾ Ar šādu vispārējo KPN attiecībā uz heka ziemeļu krājumiem:
69 440

Suga: Heks <i>Merluccius merluccius</i>		Zona: VI un VII zona; ES un starptautiskie ūdeņi Vb zonā; starptautiskie ūdeņi XII un XIV zonā (HKE/571214)
Beļģija	358 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Spānija	11 478 ⁽²⁾	
Francija	17 726 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Īrija	2 148 ⁽²⁾	
Nīderlande	231 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Apvienotā Karaliste	6 998 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Savienība	38 939	
KPN	38 939 ⁽²⁾	Analītiskā KPN Piemēro šīs regulas 11. pantu.

⁽¹⁾ Šo kvotu var pārcelt uz ES ūdeņiem IIa un IV zonā. Tomēr par šādiem pārcēlumiem iepriekš paziņo Komisijai

⁽²⁾ Ar šādu vispārējo KPN attiecībā uz heka ziemeļu krājumiem:
69 440

⁽³⁾ Dalībvalsts sava karoga kuģiem, kas piedalās pilnībā dokumentētas zvejniecības izmēģinājumos, papildus šai kvotai saskaņā ar šīs regulas II sadaļas II nodaļu var iedalīt papildu zvejas iespējas, kuras nepārsniedz 1 % no attiecīgajai dalībvalstij iedalītās kvotas.

Īpašs nosacījums –

ievērojot iepriekšminēto kvotu limitus, turpmāk norādītajās zonās
nedrīkst nozvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

VIIIa, VIIIb, VIIIc un VIIE
(HKE/*8ABDE)

Beļģija	46
Spānija	1 852
Francija	1 852
Īrija	231
Nīderlande	23
Apvienotā Karaliste	1 042
Savienība	5 046

▼ **M2**

Suga: Heks <i>Merluccius merluccius</i>	Zona: VIIa, VIIb, VIIc un VIIe (HKE/8ABDE.)
Beļģija	12 ⁽¹⁾
Spānija	7 991
Francija	17 944
Nīderlande	23 ⁽¹⁾
Savienība	25 970
KPN	25 970 ⁽²⁾
Analītiskā KPN	

⁽¹⁾ Šo kvotu var pārcelt uz IV zonu un ES ūdeņiem IIa zonā. Tomēr par šādiem pārcēlumiem iepriekš paziņo Komisijai.

⁽²⁾ Ar šādu vispārējo KPN attiecībā uz heka ziemeļu krājumiem:
69 440

Īpašs nosacījums –

ievērojot iepriekšminēto kvotu limitus, turpmāk norādītajās zonās nedrīkst nozvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

VI un VII zona; ES un starptautiskie ūdeņi Vb zonā; starptautiskie ūdeņi XII un XIV zonā (HKE/*57-14)	
Beļģija	2
Spānija	2 315
Francija	4 166
Nīderlande	7
Savienība	6 490

▼ **B**

Suga: Heks <i>Merluccius merluccius</i>	Zona: VIIc, IX un X; ES ūdeņi <i>CECAF</i> 34.1.1. zonā (HKE/8C3411)
Spānija	9 051
Francija	869
Portugāle	4 224
Savienība	14 144
KPN	14 144
Analītiskā KPN	

Suga: Zilā jūras līdaka <i>Molva dypterygia</i>	Zona: Starptautiskie ūdeņi XII zonā (BLI/12INT-)
Igaunija	2 ⁽¹⁾
Spānija	739 ⁽¹⁾
Francija	18 ⁽¹⁾
Lietuva	7 ⁽¹⁾
Apvienotā Karaliste	7 ⁽¹⁾
Citi	2 ⁽¹⁾
Savienība	774 ⁽¹⁾
KPN	774 ⁽¹⁾
Piesardzības KPN	

⁽¹⁾ Tikai piezvejai. Šo kvotu nav atļauts apgūt specializētajā zvejā.

▼ **B**

Suga: Zilā jūras līdaka <i>Molva dypterygia</i>	Zona: ES un starptautiskie ūdeņi II un IV zonā (BLI/24-)
Dānija	4
Vācija	4
Īrija	4
Francija	23
Apvienotā Karaliste	14
Citas valstis ⁽¹⁾	4
Savienība	53
KPN	53
Piesardzības KPN	

⁽¹⁾ Tikai piezvejai. Šo kvotu nav atļauts apgūt specializētajā zvejā.

Suga: Zilā jūras līdaka <i>Molva dypterygia</i>	Zona: ES un starptautiskie ūdeņi III zonā (BLI/03-)
Dānija	3
Vācija	2
Zviedrija	3
Savienība	8
KPN	8
Piesardzības KPN	

Suga: Jūras līdaka <i>Molva molva</i>	Zona: IIIa; ES ūdeņi IIIb, c, d zonā (LIN/3A/BCD)
Beļģija	6 ⁽¹⁾
Dānija	50
Vācija	6 ⁽¹⁾
Zviedrija	19
Apvienotā Karaliste	6 ⁽¹⁾
Savienība	87
KPN	87
Analītiskā KPN	

⁽¹⁾ Šo kvotu drīkst apgūt tikai ES ūdeņos IIIa zonā un ES ūdeņos IIIb, c, d zonā.

Suga: Norvēģijas omārs <i>Nephrops norvegicus</i>	Zona: ES ūdeņi IIa un IV zonā (NEP/2AC4-C)
Beļģija	908
Dānija	908
Vācija	13
Francija	27
Nīderlande	467
Apvienotā Karaliste	15 027
Savienība	17 350
KPN	17 350
Analītiskā KPN	

▼ **B**

Suga: Norvēģijas omārs <i>Nephrops norvegicus</i>		Zona: VI; ES un starptautiskie ūdeņi Vb zonā (NEP/5BC6.)
Spānija	34	
Francija	135	
Īrija	226	
Apvienotā Karaliste	16 295	
Savienība	16 690	
KPN	16 690	Analītiskā KPN

Suga: Norvēģijas omārs <i>Nephrops norvegicus</i>		Zona: VII (NEP/07.)
Spānija	1 384 ⁽¹⁾	
Francija	5 609 ⁽¹⁾	
Īrija	8 506 ⁽¹⁾	
Apvienotā Karaliste	7 566 ⁽¹⁾	
Savienība	23 065 ⁽¹⁾	
KPN	23 065 ⁽¹⁾	Analītiskā KPN Piemēro šīs regulas 11. pantu.

⁽¹⁾ Īpašs nosacījums: no tām ICES VII apakšapgabala 16. funkcionālajā vienībā (NEP/*07U16) drīkst zvejot, nepārsniedzot šādas kvotas:

Spānija	543
Francija	340
Īrija	653
Apvienotā Karaliste	264
Savienība	1 800

Suga: Norvēģijas omārs <i>Nephrops norvegicus</i>		Zona: VIIa, VIIb, VIId un VIIe (NEP/8ABDE.)
Spānija	234	
Francija	3 665	
Savienība	3 899	
KPN	3 899	Analītiskā KPN

Suga: Norvēģijas omārs <i>Nephrops norvegicus</i>		Zona: VIIc (NEP/08C.)
Spānija	71	
Francija	3	
Savienība	74	
KPN	74	Analītiskā KPN

▼ B

Suga: Norvēģijas omārs <i>Nephrops norvegicus</i>	Zona: IX un X; ES ūdeņi <i>CECAF</i> 34.1.1. zonā (NEP/9/3411)	
Spānija	62	
Portugāle	184	
Savienība	246	
KPN	246	Analītiskā KPN

Suga: <i>Penaeus</i> garneles <i>Penaeus</i> spp.	Zona: Francijas Gviānas ūdeņi (PEN/FGU.)
Francija	Jānosaka ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Savienība	Jānosaka ⁽²⁾ ⁽³⁾
KPN	Jānosaka ⁽²⁾ ⁽³⁾
	Piesardzības KPN

⁽¹⁾ Piemēro šīs regulas 6. pantu.

⁽²⁾ Garneļu *Penaeus subtilis* un *Penaeus brasiliensis* zveja ir aizliegta ūdeņos, kuru dziļums nepārsniedz 30 m.

⁽³⁾ Tādā pašā apjomā, kā noteikts saskaņā ar 1. zemsvītras piezīmi.

Suga: Jūras zeltplekste <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona: VI; ES un starptautiskie ūdeņi Vb zonā; starptautiskie ūdeņi XII un XIV zonā (PLE/56-14)
Francija	9
Īrija	261
Apvienotā Karaliste	388
Savienība	658
KPN	658
	Piesardzības KPN

Suga: Jūras zeltplekste <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona: VIIa (PLE/07A.)
Beļģija	42
Francija	18
Īrija	1 063
Nīderlande	13
Apvienotā Karaliste	491
Savienība	1 627
KPN	1 627
	Analītiskā KPN

Suga: Jūras zeltplekste <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona: VIIb un VIIc (PLE/7BC.)
Francija	11
Īrija	63
Savienība	74
KPN	74
	Piesardzības KPN Piemēro šīs regulas 11. pantu.

▼B

Suga: Jūras zeltplekste <i>Pleuronectes platessa</i>		Zona: VII d un VII e (PLE/7DE.)
Beļģija	1 047 ⁽¹⁾	
Francija	3 491 ⁽¹⁾	
Apvienotā Karaliste	1 862 ⁽¹⁾	
Savienība	6 400	
KPN	6 400	
		Analītiskā KPN

⁽¹⁾ Dalībvalsts sava karoga kuģiem, kas piedalās pilnībā dokumentētas zvejniecības izmēģinājumos, papildus šai kvotai saskaņā ar šīs regulas 7. pantu var iedalīt papildu zvejas iespējas, kuras nepārsniedz 1 % no attiecīgajai dalībvalstij iedalītās kvotas.

Suga: Jūras zeltplekste <i>Pleuronectes platessa</i>		Zona: VII f un VII g (PLE/7FG.)
Beļģija	46	
Francija	83	
Īrija	197	
Apvienotā Karaliste	43	
Savienība	369	
KPN	369	
		Analītiskā KPN

Suga: Jūras zeltplekste <i>Pleuronectes platessa</i>		Zona: VII h, VII j un VII k (PLE/7HJK.)
Beļģija	9	
Francija	18	
Īrija	61	
Nīderlande	35	
Apvienotā Karaliste	18	
Savienība	141	
KPN	141	
		Analītiskā KPN Piemēro šīs regulas 11. pantu.

Suga: Jūras zeltplekste <i>Pleuronectes platessa</i>		Zona: VIII, IX un X; ES ūdeņi <i>CECAF</i> 34.1.1. zonā (PLE/8/3411)
Spānija	66	
Francija	263	
Portugāle	66	
Savienība	395	
KPN	395	
		Piesardzības KPN

▼ **B**

Suga: Pollaks <i>Pollachius pollachius</i>	Zona: VI; ES un starptautiskie ūdeņi Vb zonā; starptautiskie ūdeņi XII un XIV zonā (POL/56-14)
Spānija	6
Francija	190
Īrija	56
Apvienotā Karaliste	145
Savienība	397
KPN	397

Piesardzības KPN

Suga: Pollaks <i>Pollachius pollachius</i>	Zona: VII (POL/07.)
Beļģija	420
Spānija	25
Francija	9 667
Īrija	1 030
Apvienotā Karaliste	2 353
Savienība	13 495
KPN	13 495
	Piesardzības KPN Piemēro šīs regulas 11. pantu.

Suga: Pollaks <i>Pollachius pollachius</i>	Zona: VIIIa, VIIIb, VIIIc un VIId (POL/8ABDE.)
Spānija	252
Francija	1 230
Savienība	1 482
KPN	1 482
	Piesardzības KPN

Suga: Pollaks <i>Pollachius pollachius</i>	Zona: VIIIc (POL/08C.)
Spānija	208
Francija	23
Savienība	231
KPN	231
	Piesardzības KPN

Suga: Pollaks <i>Pollachius pollachius</i>	Zona: IX un X; ES ūdeņi <i>CECAF</i> 34.1.1. zonā (POL/9/3411)
Spānija	273 ⁽¹⁾
Portugāle	9 ⁽¹⁾
Savienība	282 ⁽¹⁾
KPN	282
	Piesardzības KPN

⁽¹⁾ Īpašs nosacījums: no tās līdz 5 % drīkst nozveidot ES ūdeņos VIIIc zonā (POL/*08C.).

▼ B

Suga: Saída <i>Pollachius virens</i>		Zona: VII, VIII, IX un X; ES ūdeņi <i>CECAF</i> 34.1.1. zonā (POK/7/3411)
Beļģija	6	
Francija	1 245	
Īrija	1 491	
Apvienotā Karaliste	434	
Savienība	3 176	
KPN	3 176	Piesardzības KPN Piemēro šīs regulas 11. pantu.

Suga: Rajveidīgās zivis <i>Rajiformes</i>		Zona: ES ūdeņi IIa un IV zonā (SRX/2AC4-C)
Beļģija	211 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Dānija	8 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Vācija	10 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Francija	33 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Nīderlande	180 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Apvienotā Karaliste	814 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Savienība	1 256 ⁽¹⁾ ⁽³⁾	
KPN	1 256 ⁽³⁾	Piesardzības KPN

⁽¹⁾ Par dzegužraju (*Leucoraja naevus*) (RJN/2AC4-C), dzeloņaino raju (*Raja clavata*) (RJC/2AC4-C), blondo raju (*Raja brachyura*) (RJH/2AC4-C), plankumaino raju (*Raja montagui*) (RJM/2AC4-C) un ērkšķu raju (*Amblyraja radiata*) (RJR/2AC4-C) nozveju ziņo atsevišķi.

⁽²⁾ Piezvejas kvota. Šo sugu zivis nedrīkst veidot vairāk nekā 25 % nozvejas (dzīvsvars), kas paturēta uz kuģa katrā zvejas reisā. Šis nosacījums attiecas tikai uz kuģiem, kuru kopējais garums pārsniedz 15 m.

⁽³⁾ Neattiecas uz parasto raju (*Dipturus batis*). Nejauši nozvejotiem šo sugu īpatņiem netiek nodarīts kaitējums. Tos tūlīt atlaiž atpakaļ ūdenī. Zvejniekus rosina izstrādāt un izmantot tādus paņēmienus un aprīkojumu, kas veicina šo sugu īpatņu ātru un drošu atlaišanu.

Suga: Rajveidīgās zivis <i>Rajiformes</i>		Zona: ES ūdeņi IIIa zonā (SRX/03A-C.)
Dānija	41 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Zviedrija	11 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Savienība	52 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
KPN	52 ⁽²⁾	Piesardzības KPN

⁽¹⁾ Par dzegužraju (*Leucoraja naevus*) (RJN/03A-C.), blondo raju (*Raja brachyura*) (RJH/03A-C.), plankumaino raju (*Raja montagui*) (RJM/03A-C.) un ērkšķu raju (*Amblyraja radiata*) (RJR/03A-C.) nozveju ziņo atsevišķi.

⁽²⁾ Neattiecas uz parasto raju (*Dipturus batis*) un dzeloņaino raju (*Raja clavata*). Nejauši nozvejotiem šo sugu īpatņiem netiek nodarīts kaitējums. Tos tūlīt atlaiž atpakaļ ūdenī. Zvejniekus rosina izstrādāt un izmantot tādus paņēmienus un aprīkojumu, kas veicina šo sugu īpatņu ātru un drošu atlaišanu.



Suga: Rajveidīgās zivis <i>Rajiformes</i>	Zona: ES ūdeņi VIa, VIb, VIIa–c un VIIe–k zonā (SRX/67AKXD)
Beļģija	806 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Igaunija	5 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Francija	3 615 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Vācija	11 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Īrija	1 165 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Lietuva	19 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Nīderlande	3 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Portugāle	20 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Spānija	974 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Apvienotā Karaliste	2 306 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Savienība	8 924 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
KPN	8 924 ⁽²⁾

Piesardzības KPN
Piemēro šīs regulas 11. pantu.

- ⁽¹⁾ Par dzegužraju (*Leucoraja naevus*) (RJN/67AKXD), dzeloņaino raju (*Raja clavata*) (RJC/67AKXD), blondo raju (*Raja brachyura*) (RJH/67AKXD), plankumaino raju (*Raja montagui*) (RJM/67AKXD), sīkacu raju (*Raja microocellata*) (RJE/67AKXD), smilšu raju (*Raja circularis*) (RJI/67AKXD) un šagrēnādas raju (*Raja fullonica*) (RJF/67AKXD) nozveju ziņo atsevišķi.
- ⁽²⁾ Neattiecas uz cirtaino raju (*Raja undulata*), parasto raju (*Dipturus batis*), Norvēģijas raju (*Raja (Dipturus) nidarosiensis*) un balto raju (*Raja alba*). Nejauši nozvejotiem šo sugu īpatņiem netiek nodarīts kaitējums. Tos tūlīt atlaiž atpakaļ ūdenī. Zvejniekus rosina izstrādāt un izmantot tādus paņēmienus un aprīkojumu, kas veicina šo sugu īpatņu ātru un drošu atlaišanu.
- ⁽³⁾ Īpašs nosacījums: no tām līdz 5 % drīkst nozvejot ES ūdeņos VII d zonā (SRX/*07D.). Par dzegužraju (*Leucoraja naevus*) (RJN/*07D.), dzeloņaino raju (*Raja clavata*) (RJC/*07D.), blondo raju (*Raja brachyura*) (RJH/*07D.), plankumaino raju (*Raja montagui*) (RJM/*07D.), sīkacu raju (*Raja microocellata*) (RJE/*07D.), smilšu raju (*Raja circularis*) (RJI/*07D.) un šagrēnādas raju (*Raja fullonica*) (RJF/*07D.) nozveju ziņo atsevišķi.

Suga: Rajveidīgās zivis <i>Rajiformes</i>	Zona: ES ūdeņi VII d zonā (SRX/07D.)
Beļģija	72 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Francija	602 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Nīderlande	4 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Apvienotā Karaliste	120 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Savienība	798 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
KPN	798 ⁽²⁾

Piesardzības KPN

- ⁽¹⁾ Par dzegužraju (*Leucoraja naevus*) (RJN/07D.), dzeloņaino raju (*Raja clavata*) (RJC/07D.), blondo raju (*Raja brachyura*) (RJH/07D.), plankumaino raju (*Raja montagui*) (RJM/07D.), sīkacu raju (*Raja microocellata*) (RJE/07D.) un ērkšķu raju (*Amblyraja radiata*) (RJR/07D.) nozveju ziņo atsevišķi.
- ⁽²⁾ Neattiecas uz parasto raju (*Dipturus batis*) un cirtaino raju (*Raja undulata*). Nejauši nozvejotiem šo sugu īpatņiem netiek nodarīts kaitējums. Tos tūlīt atlaiž atpakaļ ūdenī. Zvejniekus rosina izstrādāt un izmantot tādus paņēmienus un aprīkojumu, kas veicina šo sugu īpatņu ātru un drošu atlaišanu.
- ⁽³⁾ Īpašs nosacījums: no tās līdz 5 % drīkst nozvejot ES ūdeņos VIa, VIb, VIIa–c un VIIe–k zonā (SRX/*67AKD). Par dzegužraju (*Leucoraja naevus*) (RJN/*67AKD), dzeloņaino raju (*Raja clavata*) (RJC/*67AKD), blondo raju (*Raja brachyura*) (RJH/*67AKD), plankumaino raju (*Raja montagui*) (RJM/*67AKD), sīkacu raju (*Raja microocellata*) (RJE/*67AKD) un ērkšķu raju (*Amblyraja radiata*) (RJR/*67AKD) nozveju ziņo atsevišķi.

▼ **B**

Suga: Rajveidīgās zivis <i>Rajiformes</i>		Zona: ES ūdeņi VIII un IX zonā (SRX/89-C.)
Beļģija	8 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Francija	1 441 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Portugāle	1 168 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Spānija	1 175 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Apvienotā Karaliste	8 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Savienība	3 800 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
KPN	3 800 ⁽²⁾	Piesardzības KPN

⁽¹⁾ Par dzegužraju (*Leucoraja naevus*) (RJN/89-C.), blondo raju (*Raja brachyura*) (RJH/89-C.) un dzeloņaino raju (*Raja clavata*) (RJC/89-C.) nozveju ziņo atsevišķi.

⁽²⁾ Neattiecas uz cirtaino raju (*Raja undulata*), parasto raju (*Dipturus batis*) un balto raju (*Raja alba*). Nejauši nozvejotiem šo sugu īpatņiem netiek nodarīts kaitējums. Tos tūlīt atlaiž atpakaļ ūdenī. Zvejniekus rosina izstrādāt un izmantot tādus paņēmienus un aprīkojumu, kas veicina šo sugu īpatņu ātru un drošu atlaišanu.

Suga: Parastā jūrasmele <i>Solea solea</i>		Zona: IIIa; ES ūdeņi 22.–32. apakšrajonā (SOL/3A/BCD)
Dānija	470	
Vācija	27 ⁽¹⁾	
Nīderlande	45 ⁽¹⁾	
Zviedrija	18	
Savienība	560	
KPN	560	Analītiskā KPN

⁽¹⁾ Šo kvotu drīkst izmantot tikai ES ūdeņos IIIa zonā, 22.–32. apakšrajonā.

Suga: Parastā jūrasmele <i>Solea solea</i>		Zona: VI; ES un starptautiskie ūdeņi Vb zonā; starptautiskie ūdeņi XII un XIV zonā (SOL/56-14)
Īrija	46	
Apvienotā Karaliste	11	
Savienība	57	
KPN	57	Piesardzības KPN

▼ **B**

Suga: Parastā jūrasmele <i>Solea solea</i>		Zona: VIIa (SOL/07A.)
Beļģija	36	Analītiskā KPN Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro. Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.
Francija	0	
Īrija	58	
Nīderlande	11	
Apvienotā Karaliste	35	
Savienība	140	
KPN	140	

Suga: Parastā jūrasmele <i>Solea solea</i>		Zona: VIIb un VIIc (SOL/7BC.)
Francija	6	Piesardzības KPN Piemēro šīs regulas 11. pantu.
Īrija	36	
Savienība	42	
KPN	42	

Suga: Parastā jūrasmele <i>Solea solea</i>		Zona: VIId (SOL/07D.)
Beļģija	1 588	Analītiskā KPN
Francija	3 177	
Apvienotā Karaliste	1 135	
Savienība	5 900	
KPN	5 900	

Suga: Parastā jūrasmele <i>Solea solea</i>		Zona: VIIe (SOL/07E.)
Beļģija	32 ⁽¹⁾	Analītiskā KPN
Francija	337 ⁽¹⁾	
Apvienotā Karaliste	525 ⁽¹⁾	
Savienība	894	
KPN	894	

⁽¹⁾ Dalībvalsts sava karoga kuģiem, kas piedalās pilnībā dokumentētas zvejniecības izmēģinājumos, papildus šai kvotai saskaņā ar šīs regulas 7. pantu var iedalīt papildu zvejas iespējas, kuras nepārsniedz 5 % no attiecīgajai dalībvalstij iedalītās kvotas.

▼ B

Suga: Parastā jūras mēle <i>Solea solea</i>		Zona: VII f un VII g (SOL/7FG.)
Beļģija	688	
Francija	69	
Īrija	34	
Apvienotā Karaliste	309	
Savienība	1 100	
KPN	1 100	Analītiskā KPN

Suga: Parastā jūras mēle <i>Solea solea</i>		Zona: VII h, VII j un VII k (SOL/7HJK.)
Beļģija	33	
Francija	67	
Īrija	181	
Nīderlande	54	
Apvienotā Karaliste	67	
Savienība	402	Analītiskā KPN Piemēro šīs regulas 11. pantu.
KPN	402	

Suga: Parastā jūras mēle <i>Solea solea</i>		Zona: VII a un VII b (SOL/8AB.)
Beļģija	51	
Spānija	9	
Francija	3 758	
Nīderlande	282	
Savienība	4 100	
KPN	4 100	Analītiskā KPN

Suga: Jūras mēles <i>Solea spp.</i>		Zona: VII c, VII d, VII e, IX un X; ES ūdeņi CECAF 34.1.1. zonā (SOC/8CDE34)
Spānija	403	
Portugāle	669	
Savienība	1 072	
KPN	1 072	Piesardzības KPN

▼ **B**

Suga: Brētliņa <i>Sprattus sprattus</i>		Zona: VIId un VIIe (SPR/7DE.)
Beļģija	26	
Dānija	1 674	
Vācija	26	
Francija	361	
Nīderlande	361	
Apvienotā Karaliste	2 702	
Savienība	5 150	
KPN	5 150	Piesardzības KPN

Suga: Dzelkņu haizivs <i>Squalus acanthias</i>		Zona: ES ūdeņi IIIa zonā (DGS/03A-C.)
Dānija	0	
Zviedrija	0	
Savienība	0	
KPN	0	Analītiskā KPN Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro. Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.

Suga: Dzelkņu haizivs <i>Squalus acanthias</i>		Zona: ES ūdeņi IIa un IV zonā (DGS/2AC4-C)
Beļģija	0 ⁽¹⁾	
Dānija	0 ⁽¹⁾	
Vācija	0 ⁽¹⁾	
Francija	0 ⁽¹⁾	
Nīderlande	0 ⁽¹⁾	
Zviedrija	0 ⁽¹⁾	
Apvienotā Karaliste	0 ⁽¹⁾	
Savienība	0 ⁽¹⁾	
KPN	0 ⁽¹⁾	Analītiskā KPN Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro. Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.

⁽¹⁾ Ietver bara haizivs (*Galeorhinus galeus*), melnās haizivs (*Dalatias licha*), gardeguna spurainās haizivs (*Deania calcea*), pelēkās īsraga haizivs (*Centrophorus squamosus*), lielās laternhaizivs (*Etmopterus princeps*), gludās laternhaizivs (*Etmopterus pusillus*), baltacu haizivs (*Centroscymnus coelolepis*) un dzelkņu haizivs (*Squalus acanthias*) nozveju, kas iegūta ar āķu jēdām. Nejauši nozvejotiem šo sugu īpatņiem netiek nodarīts kaitējums. Tos tūlīt atlaiž atpakaļ ūdenī.

▼ **B**

Suga: Dzelkņu haizivs <i>Squalus acanthias</i>	Zona: ES un starptautiskie ūdeņi I, V, VI, VII, VIII, XII un XIV zonā (DGS/15X14)
Beļģija	0 ⁽¹⁾
Vācija	0 ⁽¹⁾
Spānija	0 ⁽¹⁾
Francija	0 ⁽¹⁾
Īrija	0 ⁽¹⁾
Nīderlande	0 ⁽¹⁾
Portugāle	0 ⁽¹⁾
Apvienotā Karaliste	0 ⁽¹⁾
Savienība	0 ⁽¹⁾
KPN	0 ⁽¹⁾

Analītiskā KPN
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu
nepiemēro.
Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu
nepiemēro.
Piemēro šīs regulas 11. pantu.

⁽¹⁾ Ietver bara haizivs (*Galeorhinus galeus*), melnās haizivs (*Dalatias licha*), gardeguna spurainās haizivs (*Deania calcea*), pelēkās īsraga haizivs (*Centrophorus squamosus*), lielās laternhaizivs (*Etmopterus princeps*), gludās laternhaizivs (*Etmopterus pusillus*), baltacu haizivs (*Centroscymnus coelolepis*) un dzelkņu haizivs (*Squalus acanthias*) nozveju, kas iegūta ar āķu jēdām. Nejauši nozvejotiem šo sugu īpatņiem netiek nodarīts kaitējums. Tos tūlīt atlaiž atpakaļ ūdenī.

▼ **M1**

Suga: Stavridas <i>Trachurus spp.</i>	Zona: VIIIc (JAX/08C.)
Spānija	22 409 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Francija	388 ⁽¹⁾
Portugāle	2 214 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Savienība	25 011
KPN	25 011

Analītiskā KPN

⁽¹⁾ No tās ne vairāk kā 5 % drīkst būt stavridas garumā no 12 līdz 14 cm neatkarīgi no Regulas (EK) Nr. 850/98 ⁽¹⁾ 19. panta. Minētā daudzuma kontroles nolūkā izkrāvumu svaru reizina ar pārreķina koeficientu 1,20.

⁽¹⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 850/98 (1998. gada 30. marts) par zvejas resursu saglabāšanu, izmantojot tehniskos līdzekļus jūras organismu mazuļu aizsardzībai OV L 125, 27.4.1998., 1. lpp.).

⁽²⁾ Īpašs nosacījums: līdz 5 % no šīs kvotas drīkst zvejot IX zonā (JAX/*09.).

Suga: Stavridas <i>Trachurus spp.</i>	Zona: IX (JAX/09.)
Spānija	7 762 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Portugāle	22 238 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Savienība	30 000
KPN	30 000

Analītiskā KPN

⁽¹⁾ No tās ne vairāk kā 5 % drīkst būt stavridas garumā no 12 līdz 14 cm neatkarīgi no Regulas (EK) Nr. 850/98 19. panta. Minētā daudzuma kontroles nolūkā izkrāvumu svaru reizina ar pārreķina koeficientu 1,20.

⁽²⁾ Īpašs nosacījums: līdz 5 % no šīs kvotas drīkst zvejot VIIIc zonā (JAX/*08C.).

▼ **M1**

Suga: Stavridas <i>Trachurus</i> spp.	Zona: X; ES ūdeņi <i>CECAF</i> apgabalā ⁽¹⁾ (JAX/X34PRT)
---	---

Portugāle Jānosaka ⁽²⁾ ⁽³⁾Savienība Jānosaka ⁽⁴⁾KPN Jānosaka ⁽⁴⁾

Piesardzības KPN

⁽¹⁾ Ūdeņi pie Azoru salām.⁽²⁾ No tās ne vairāk kā 5 % drīkst būt stavridas garumā no 12 līdz 14 cm neatkarīgi no Regulas (EK) Nr. 850/98 19. panta. Minētā daudzuma kontroles nolūkā izkrāvumu svaru reizina ar pārrēķina koeficientu 1,20.⁽³⁾ Piemēro šīs regulas 6. pantu.⁽⁴⁾ Tādā pašā apjomā, kā noteikts saskaņā ar 3. zemspvītras piezīmi.

Suga: Stavridas <i>Trachurus</i> spp.	Zona: ES ūdeņi <i>CECAF</i> apgabalā ⁽¹⁾ (JAX/341PRT)
---	--

Portugāle Jānosaka ⁽²⁾ ⁽³⁾Savienība Jānosaka ⁽⁴⁾KPN Jānosaka ⁽⁴⁾

Piesardzības KPN

⁽¹⁾ Ūdeņi pie Madeiras.⁽²⁾ No tās ne vairāk kā 5 % drīkst būt stavridas garumā no 12 līdz 14 cm neatkarīgi no Regulas (EK) Nr. 850/98 19. panta. Minētā daudzuma kontroles nolūkā izkrāvumu svaru reizina ar pārrēķina koeficientu 1,20.⁽³⁾ Piemēro šīs regulas 6. pantu.⁽⁴⁾ Tādā pašā apjomā, kā noteikts saskaņā ar 3. zemspvītras piezīmi.▼ **B**

Suga: Stavridas <i>Trachurus</i> spp.	Zona: ES ūdeņi <i>CECAF</i> apgabalā ⁽¹⁾ (JAX/341SPN)
---	--

Spānija Jānosaka ⁽²⁾Savienība Jānosaka ⁽²⁾KPN Jānosaka ⁽²⁾

Piesardzības KPN

⁽¹⁾ Ūdeņi pie Kanāriju salām.⁽²⁾ Piemēro šīs regulas 6. pantu.⁽³⁾ Tādā pašā apjomā, kā noteikts saskaņā ar 2. zemspvītras piezīmi.



IIA PIELIKUMS

KUĢU ZVEJAS PIEPŪLE SAISTĪBĀ AR MENCAS KRĀJUMU PĀRVALDĪBU KATEGATĀ, ICES VIa UN VIIa RAJONĀ UN ES ŪDEŅOS ICES Vb RAJONĀ

1. Darbības joma

- 1.1. Šo pielikumu piemēro ES kuģiem, uz kuriem ir vai tiek izmantots kāds no Regulas (EK) Nr. 1342/2008 I pielikuma 1. punktā norādītajiem zvejas rīkiem un kuri atrodas kādā no šā pielikuma 2. punktā norādītajiem ģeogrāfiskajiem apgabaliem.
- 1.2. Šo pielikumu nepiemēro kuģiem, kuru kopējais garums ir mazāks par 10 metriem. Uz šiem kuģiem neattiecas prasība saņemt zvejas atļaujas, kas izdotas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1224/2009 7. pantu. Attiecīgās dalībvalstis, izmantojot piemērotas paraugu ņemšanas metodes, novērtē šo kuģu zvejas piepūli atkarībā no zvejas piepūles grupām, pie kurām tie pieder. Komisija 2013. gadā lūdz zinātnisku ieteikumu šo kuģu īstenotās zvejas piepūles novērtēšanai, lai lemtu par to turpmāku iekļaušanu zvejas piepūles režīmā.

2. Reglamentētie zvejas rīki un ģeogrāfiskie apgabali

Šajā pielikumā piemēro Regulas (EK) Nr. 1342/2008 I pielikuma 1. punktā norādītās zvejas rīku grupas ("reglamentētie zvejas rīki") un minētā pielikuma 2. punkta a) apakšpunktā, 2. punkta c) apakšpunktā un 2. punkta d) apakšpunktā norādītās ģeogrāfisko apgabalu grupas.

3. Atļaujas

Ja dalībvalsts to uzskata par lietderīgu, lai panāktu šā zvejas piepūles režīma ilgtspējīgu īstenošanu, tā neizdod atļauju zvejai ar reglamentētiem zvejas rīkiem nevienā ģeogrāfiskajā apgabalā, uz kuru attiecas šis pielikums, nevienam tās karoga kuģim, kam nav reģistrēta šāda zvejas darbība, ja vien dalībvalsts nenodrošina to, ka attiecīgajā apgabalā no zvejas tiek izslēgta līdzvērtīga kapacitāte, izteikta kilovatos.

4. Maksimāli pieļaujamā zvejas piepūle

- 4.1. Regulas (EK) Nr. 1342/2008 12. panta 1. punktā minētā maksimāli pieļaujamā zvejas piepūle 2013. gada pārvaldības periodam, t. i., no 2013. gada 1. februāra līdz 2014. gada 31. janvārim, katras dalībvalsts zvejas piepūles grupām ir noteikta šā pielikuma 1. papildinājumā.
- 4.2. Gada zvejas piepūles maksimālie līmeņi, kas noteikti saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1954/2003 ⁽¹⁾, neietekmē šajā pielikumā noteikto maksimāli pieļaujamo zvejas piepūli.

5. Pārvaldība

- 5.1. Maksimāli pieļaujamo zvejas piepūli dalībvalstis pārvalda saskaņā ar nosacījumiem, kas izklāstīti Regulas (EK) Nr. 1342/2008 4. pantā un 13.–17. pantā un Regulas (EK) Nr. 1224/2009 26.–35. pantā.
- 5.2. Dalībvalsts var noteikt pārvaldības periodus, kuros atsevišķiem kuģiem vai kuģu grupām iedala visu maksimāli pieļaujamo zvejas piepūli vai tās daļu. Šādā gadījumā dienu vai stundu skaitu, ko kuģis attiecīgajā apgabalā drīkst pavadīt pārvaldības periodā, nosaka pēc attiecīgās dalībvalsts ieskatiem. Ikvienā šādā pārvaldības periodā attiecīgā dalībvalsts var pārdalīt zvejas piepūli starp atsevišķiem kuģiem vai kuģu grupām.

⁽¹⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 1954/2003 (2003. gada 4. novembris), kura attiecas uz zvejas intensitātes pārvaldību saistībā ar dažiem Kopienas zvejas apgabaliem un resursiem (OV L 289, 7.11.2003., 1. lpp.).

▼B

- 5.3. Ja dalībvalsts laiku, ko tās karoga kuģiem atļauts pavadīt apgabalā, nosaka stundās, tā turpina mērīt dienu izmantojumu saskaņā ar 5.1. punktā izklāstītajiem nosacījumiem. Pēc Komisijas pieprasījuma attiecīgā dalībvalsts informē par piesardzības pasākumiem, kas veikti, lai attiecīgajā apgabalā nepieļautu pārmērīgu zvejas piepūles izmantojumu, kas rodas tāpēc, ka kuģis atstāj apgabalu pirms 24 stundu laikposma beigām.

6. **Zvejas piepūles ziņojums**

Kuģiem, uz kuriem attiecas šis pielikums, piemēro Regulas (EK) Nr. 1224/2009 28. pantu. Par minētajā pantā norādīto ģeogrāfisko apgabalu mencas pārvaldības vajadzībām uzskata katru no ģeogrāfisko apgabalu grupām, kas minētas šā pielikuma 2. punktā.

7. **Attiecīgo datu paziņošana**

Dalībvalstis datus par to zvejas kuģu īstenoto zvejas piepūli nosūta Komisijai saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1224/2009 33. un 34. pantu. Šos datus nosūta, izmantojot Zvejniecības datu apmaiņas sistēmu vai jebkuru jaunu datu vākšanas sistēmu, kuru ieviesusi Komisija.



IIA pielikuma 1. papildinājums

Maksimāli pieļaujamā zvejas piepūle kilovatdienās

Ģeogrāfiskais apgabals	Reglamentētie zvejas rīki	DK	DE	SE
a) Kategats	TR1	197 929	4 212	16 610
	TR2	830 041	5 240	327 506
	TR3	441 872	0	490
	BT1	0	0	0
	BT2	0	0	0
	GN	115 456	26 534	13 102
	GT	22 645	0	22 060
	LL	1 100	0	25 339

Ģeogrāfiskais apgabals	Reglamentētie zvejas rīki	BE	FR	IE	NL	UK
c) ICES VIIa rajons	TR1	0	48 193	33 539	0	► <u>M2</u> 339 592 ◀
	TR2	10 166	744	475 649	0	► <u>M2</u> 1 086 399 ◀
	TR3	0	0	1 422	0	► <u>M2</u> 0 ◀
	BT1	0	0	0	0	► <u>M2</u> 0 ◀
	BT2	843 782	0	514 584	200 000	► <u>M2</u> 111 693 ◀
	GN	0	471	18 255	0	► <u>M2</u> 5 970 ◀
	GT	0	0	0	0	► <u>M2</u> 158 ◀
	LL	0	0	0	0	► <u>M2</u> 70 614 ◀

Ģeogrāfiskais apgabals	Reglamentētie zvejas rīki	BE	DE	ES	FR	IE	UK
d) ICES VIa rajons un ES ūdeņi ICES Vb rajonā	TR1	0	9 320	► <u>M2</u> 249 152 ◀	1 057 828	428 820	1 033 273
	TR2	0	0	► <u>M2</u> 0 ◀	34 926	14 371	2 972 845
	TR3	0	0	► <u>M2</u> 0 ◀	0	273	16 027
	BT1	0	0	► <u>M2</u> 0 ◀	0	0	117 544
	BT2	0	0	► <u>M2</u> 0 ◀	0	3 801	4 626
	GN	0	35 442	► <u>M2</u> 13 836 ◀	302 917	5 697	213 454
	GT	0	0	► <u>M2</u> 0 ◀	0	1 953	145
	LL	0	0	► <u>M2</u> 1 402 142 ◀	184 354	4 250	630 040



IIB PIELIKUMS

KUĢU ZVEJAS PIEPŪLE SAISTĪBĀ AR DAŽU HEKA DIENVIDU KRĀJUMU UN NORVĒGIJAS OMĀRA KRĀJUMU ATJAUNOŠANU ICES VIIIc UN IXa RAJONĀ, IZŅEMOT KADISAS JŪRAS LĪCI

I NODAĻA

VISPĀRĪGI NOTEIKUMI

1. Darbības joma

Saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 2166/2005 šo pielikumu piemēro ES kuģiem, kuru kopējais garums ir 10 metri vai lielāks, uz kuriem ir vai tiek izmantoti traļi, dāņu vadi vai līdzīgi zvejas rīki, kuru linuma acs izmērs ir 32 mm vai lielāks, un žaunu tīkli, kuru linuma acs izmērs ir 60 mm vai lielāks, vai grunts āķu jedas, un kuri atrodas ICES VIIIc un IXa rajonā, izņemot Kadisas jūras līci.

2. Definīcijas

Šajā pielikumā:

- a) "zvejas rīku grupa" ir grupa, kas sastāv no šādām divām zvejas rīku kategorijām:
 - i) traļi, dāņu vadi vai līdzīgi zvejas rīki, kuru linuma acs izmērs ir 32 mm vai lielāks, un
 - ii) žaunu tīkli, kuru linuma acs izmērs ir 60 mm vai lielāks, un grunts āķu jedas;
- b) "reglamentētie zvejas rīki" ir jebkuras šai zvejas rīku grupai piederošas kategorijas zvejas rīki;
- c) "apgabals" ir ICES VIIIc un IXa rajons, izņemot Kadisas jūras līci;
- d) "2013. gada pārvaldības periods" ir laikposms no 2013. gada 1. februāra līdz 2014. gada 31. janvārim;
- e) "īpaši nosacījumi" ir 6.1. punktā minētie īpašie nosacījumi.

3. Darbības ierobežojumi

Neskarot Regulas (EK) Nr. 1224/2009 29. pantu, katra dalībvalsts nodrošina to, ka ar tās karogu kuģojoši ES kuģi, kad uz tiem ir kāds no reglamentētajiem zvejas rīkiem, pavada attiecīgajā apgabalā ne vairāk kā šā pielikuma III nodaļā paredzēto skaitu dienu.

II NODAĻA

ATĻAUJAS

4. Atļauju saņēmējie kuģi

- 4.1. Dalībvalsts attiecīgajā apgabalā neatļauj zveju ar reglamentētu zvejas rīku nevienam tās karoga kuģim, kam šajā apgabalā no 2002. līdz 2012. gadam jau nav reģistrēta šāda zvejas darbība, izņemot tādas reģistrētas zvejas darbības, kuras saistītas ar dienu nodošanu starp zvejas kuģiem, ja vien dalībvalsts nenodrošina to, ka attiecīgajā apgabalā no zvejas tiek izslēgta līdzvērtīga kapacitāte, izteikta kilovatos.
- 4.2. Tādas dalībvalsts karoga kuģim, kurai nav kvotu zvejai attiecīgajā apgabalā, neatļauj šajā apgabalā zvejot ar reglamentētu zvejas rīku, ja vien šim kuģim nav iedalīta kvota pēc zvejas iespēju nodošanas, kas atļauta saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2371/2002 20. panta 5. punktu, un iedalītas jūrā pavadāmas dienas saskaņā ar šā pielikuma 11. vai 12. punktu.



III NODAĻA

APGABALĀ PAVADĀMO DIENU SKAITS, KAS IEDALĪTS ES KUĢIEM

5. Maksimālais dienu skaits

- 5.1. Maksimālais jūrā pavadāmo dienu skaits, ko 2013. gada pārvaldības periodā dalībvalsts var atļaut apgabalā pavadīt tās karoga kuģim, uz kura ir kāds no reglamentētajiem zvejas rīkiem, ir noteikts I tabulā.
- 5.2. Ja kuģis var pierādīt, ka tā heka nozvejas ir mazākas nekā 4 % no attiecīgajā zvejas reisā nozvejoto zivju kopējā dzīvsvara, šā kuģa karoga dalībvalstij ir atļauts ar minēto zvejas reisu saistītās jūrā pavadītās dienas neatskaitīt no maksimālā jūrā pavadāmo dienu skaita, kas noteikts I tabulā.

6. Īpaši nosacījumi dienu iedalīšanai

- 6.1. Lai noteiktu maksimālo jūrā pavadāmo dienu skaitu, ko ES kuģis ar savas karoga dalībvalsts atļauju var atrasties attiecīgajā apgabalā, saskaņā ar I tabulu piemēro šādus īpašos nosacījumus:
- a) saskaņā ar reģistrēto izkrāvumu apjomu (dzīvsvars) attiecīgā kuģa veikto heka izkrāvumu kopējais apjoms 2010. vai 2011. gadā ir mazāks nekā 5 tonnas, un
- b) saskaņā ar reģistrēto izkrāvumu apjomu (dzīvsvars) attiecīgā kuģa veikto Norvēģijas omāra izkrāvumu kopējais apjoms 2010. vai 2011. gadā ir mazāks nekā 2,5 tonnas.
- 6.2. Ja kuģim pienākas neierobežots dienu skaits tāpēc, ka tas ir izpildījis īpašos nosacījumus, kuģa kopējos izkrāvos 2013. gada pārvaldības periodā heka izkrāvumi nedrīkst pārsniegt 5 tonnas (dzīvsvars) un Norvēģijas omāra izkrāvumi 2,5 tonnas (dzīvsvars).
- 6.3. Ja kuģis neievēro kādu no īpašajiem nosacījumiem, tam uzreiz tiek atņemtas tiesības uz papildu dienām, kuru iedalīšana saistīta ar attiecīgo īpašo nosacījumu.
- 6.4. Šīs nodaļas 6.1. punktā minēto īpašo nosacījumu piemērošanu var nodot no viena kuģa vienam vai vairākiem citiem kuģiem, kuri flotē aizstāj minēto kuģi, ar noteikumu, ka aizstājējkuģis izmanto līdzīgu zvejas rīku un tam nevienā darbības gadā nav reģistrēti heka un Norvēģijas omāra izkrāvumi, kuru svars pārsniedz 6.1. punktā norādīto svaru.

I tabula

Maksimālais dienu skaits, ko kuģis gadā drīkst pavadīt apgabalā (pa zvejas rīku grupām)

Īpašais nosacījums	Reglamentētie zvejas rīki	Maksimālais dienu skaits	
	Grunts traļi, dāņu vadi un līdzīgi zvejas rīki, kuru linuma acs izmērs ir ≥ 32 mm, žaunu tīkli, kuru linuma acs izmērs ir ≥ 60 mm, un grunts āķu jedas	ES	141
		FR	134
		PT	140
6.1. punkta a) apakšpunkts un 6.1. punkta b) apakšpunkts	Grunts traļi, dāņu vadi un līdzīgi zvejas rīki, kuru linuma acs izmērs ir ≥ 32 mm, žaunu tīkli, kuru linuma acs izmērs ir ≥ 60 mm, un grunts āķu jedas	Neierobežots	

▼B

7. **Kilovatdienu sistēma**

7.1. Dalībvalsts tai iedalīto zvejas piepūli pārvalda saskaņā ar kilovatdienu sistēmu. Saskaņā ar šo sistēmu dalībvalsts ikvienam attiecīgajam kuģim var atļaut attiecībā uz jebkuru no I tabulā minētajiem reglamentētajiem zvejas rīkiem un īpašajiem nosacījumiem pavadīt apgabalā maksimālo dienu skaitu, kas atšķiras no minētajā tabulā noteiktā skaita, ar noteikumu, ka tiek ievērots reglamentētajam zvejas rīkam un īpašajiem nosacījumiem atbilstošais kopējais kilovatdienu skaits.

7.2. Šis kopējais kilovatdienu skaits ir vienāds ar visu to individuālo zvejas piepūļu summu, kas iedalītas attiecīgās dalībvalsts karoga kuģiem, kuri drīkst izmantot reglamentēto zvejas rīku un attiecīgā gadījumā atbilst īpašajiem nosacījumiem. Šādu individuālo zvejas piepūli izsaka kilovatdienās, katra kuģa dzinēja jaudu reizinot ar jūrā pavadāmo dienu skaitu, ko šāds kuģis varētu izmantot saskaņā ar I tabulu, ja 7.1. punkts netiktu piemērots. Ja saskaņā ar I tabulu dienu skaits ir neierobežots, attiecīgais dienu skaits, ko kuģis var izmantot, ir 360 dienas.

7.3. Dalībvalsts, kas vēlas izmantot 7.1. punktā minēto sistēmu, iesniedz Komisijai pieprasījumu un elektroniska formāta ziņojumus, kuros par I tabulā minētajiem reglamentētajiem zvejas rīkiem un īpašajiem nosacījumiem ietverti aprēķini, kuru pamatā ir:

a) zvejas atļauju saņēmušo kuģu saraksts, kurā norādīts kuģa numurs ES zvejas flotes reģistrā (*CFR*) un dzinēja jauda;

b) šo kuģu 2010. un 2011. gadā reģistrētās darbības, kas liecina par nozvejas sastāvu, kurš atbilst 6.1. punkta a) vai b) apakšpunktā minētam īpašajam nosacījumam, ja šie kuģi drīkst izmantot šādus īpašos nosacījumus;

c) to jūrā pavadāmo dienu skaits, ko katram kuģim būtu sākotnēji atļauts izmantot zvejai saskaņā ar I tabulu, un to jūrā pavadāmo dienu skaits, ko katrs kuģis varētu izmantot, piemērojot 7.1. punktu.

7.4. Pamatojoties uz minēto pieprasījumu, Komisija izvērtē, vai 7. punktā minētie nosacījumi ir izpildīti, un attiecīgā gadījumā var atļaut attiecīgajai dalībvalstij izmantot 7.1. punktā minēto sistēmu.

8. **Papildu dienu iedalīšana par zvejas darbību pilnīgu izbeigšanu**

8.1. Pamatojoties uz zvejas darbību pilnīgu izbeigšanu, kas notikusi laikā no 2012. gada 1. februāra līdz 2013. gada 31. janvārim saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1198/2006 ⁽¹⁾ 23. pantu vai Regulu (EK) Nr. 744/2008 ⁽²⁾, Komisija var iedalīt dalībvalstij jūrā pavadāmas papildu dienas, kad saskaņā ar savas karoga dalībvalsts atļauju apgabalā var atrasties kuģis, uz kura ir kāds no reglamentētajiem zvejas rīkiem. Pēc attiecīgās dalībvalsts rakstiska un pienācīgi pamatota lūguma Komisija var individuāli izskatīt citus zvejas darbību izbeigšanas gadījumus, kurus izraisījuši jebkādi citi apstākļi. Šādā rakstiskā lūgumā norāda attiecīgos kuģus un par katru no tiem apliecina, ka tie vairs nekad neatsāks zvejas darbības.

8.2. Kilovatdienās izteiktu zvejas piepūli, ko 2003. gadā īstenoja zvejas darbību izbeigušie kuģi, kuri izmantoja reglamentētus zvejas rīkus, dala ar zvejas piepūli, ko 2003. gadā īstenoja visi kuģi, kuri izmantoja minētos zvejas rīkus. Jūrā pavadāmo papildu dienu skaitu aprēķina, šādi iegūto koeficientu reizinot ar to dienu skaitu, kas būtu iedalītas saskaņā ar I tabulu. Minētā aprēķina rezultātu noapaļo līdz tuvākajai pilnajai dienai.

⁽¹⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 1198/2006 (2006. gada 27. jūlijs) par Eiropas Zivsaimniecības fondu (OV L 223, 15.8.2006., 1. lpp.).

⁽²⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 744/2008 (2008. gada 24. jūlijs), ar ko izveido īpašu pagaidu darbību ekonomikas krīzes skarto Eiropas Kopienas zvejas flotu pārstrukturēšanas veicināšanai (OV L 202, 31.7.2008., 1. lpp.).

▼B

- 8.3. Šīs nodaļas 8.1. un 8.2. punktu nepiemēro, ja kuģis ir aizstāts saskaņā ar 3. vai 6.4. punktu vai ja zvejas darbību izbeigšana ir izmantota jau iepriekšējos gados, lai iegūtu jūrā pavadāmas papildu dienas.
- 8.4. Dalībvalsts, kas vēlas izmantot saskaņā ar 8.1. punktu iedalītas dienas, līdz 2013. gada 15. jūnijam iesniedz Komisijai pieprasījumu un elektroniska formāta ziņojumus, kuros par I tabulā norādīto zvejas rīku grupu un īpašajiem nosacījumiem ietverti aprēķini, kuru pamatā ir:
- a) zvejas darbības izbeigušo kuģu saraksts, kurā norādīts to numurs ES zvejas flotes reģistrā (*CFR*) un dzinēja jauda;
 - b) šo kuģu 2003. gadā īstenotā zvejas darbība, kas izteikta jūrā pavadītās dienās, atbilstīgi zvejas rīku grupai un, ja vajadzīgs, īpašajiem nosacījumiem.
- 8.5. Pamatojoties uz šādu dalībvalsts pieprasījumu, Komisija ar īstenošanas aktiem var iedalīt minētajai dalībvalstij vairākas dienas papildus dienu skaitam, kas minētajai dalībvalstij noteikts 5.1. punktā. Šos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 14. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.
- 8.6. Dalībvalsts 2013. gada pārvaldības periodā var pārdalīt šīs jūrā pavadāmas papildu dienas visiem kuģiem vai daļai kuģu, kas paliek flotē un drīkst izmantot reglamentētos zvejas rīkus. Papildu dienas, kas bija iedalītas zvejas darbības izbeigušam kuģim, kurš atbilda 6.1. punkta a) vai b) apakšpunktā minētajam īpašajam nosacījumam, nedrīkst iedalīt kuģim, kurš turpina aktīvu darbību, bet neatbilst īpašajam nosacījumam.
- 8.7. Ja Komisija par zvejas darbību pilnīgu izbeigšanu 2013. gada pārvaldības periodā iedala jūrā pavadāmas papildu dienas, maksimālo dienu skaitu, kas dalībvalstij un zvejas rīkam norādīts I tabulā, attiecīgi korigē 2014. gada pārvaldības periodam.
9. **Papildu dienu iedalīšana par zinātnisko novērotāju pastiprinātu izvietotānu**
- 9.1. Pamatojoties uz pastiprinātas zinātnisko novērotāju izvietotānu programmu, ko īsteno sadarbībā starp zinātniekiem un zvejniecības nozari, Komisija dalībvalstīm var iedalīt trīs papildu dienas, ko apgabalā drīkst pavadīt kuģis, uz kura ir kāds no reglamentētajiem zvejas rīkiem. Šādā programmā galvenā uzmanība ir pievērsta izmetumu apjomam un nozvejas sastāvam, un tā pārsniedz datu vākšanas prasības, kas noteiktas Regulā (EK) Nr. 199/2008 ⁽¹⁾ un tās īstenošanas noteikumos, kas piemērojami valsts programmām.
- 9.2. Zinātniskie novērotāji ir neatkarīgi no kuģa īpašnieka, kapteiņa un ikviena apkalpes locekļa.
- 9.3. Dalībvalstis, kas vēlas izmantot saskaņā ar 9.1. punktu iedalītas dienas, iesniedz Komisijai apstiprināšanai pastiprinātas zinātnisko novērotāju izvietotānu programmas aprakstu.
- 9.4. Pamatojoties uz minēto aprakstu un apspriedusies ar ZZTEK, Komisija ar īstenošanas aktiem var iedalīt attiecīgajai dalībvalstij vairākas dienas papildus dienu skaitam, kas 5.1. punktā noteikts minētajai dalībvalstij un kuģiem, apgabalam un zvejas rīkam, ko aptver pastiprinātas zinātnisko novērotāju izvietotānu programma. Šos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 14. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

⁽¹⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 199/2008 (2008. gada 25. februāris) par Kopienas sistēmas izveidi datu vākšanai, pārvaldībai un izmantošanai zivsaimniecības nozarē un par atbalstu zinātniskā padoma izstrādei saistībā ar kopējo zivsaimniecības politiku (OV L 60, 5.3.2008., 1. lpp.).

▼B

- 9.5. Ja Komisija iepriekš ir apstiprinājusi dalībvalsts iesniegtu pastiprinātas zinātnisko novērotāju izvietšanas programmu un attiecīgā dalībvalsts vēlas turpināt to piemērot bez izmaiņām, tā informē Komisiju par minētās programmas turpināšanu četras nedēļas pirms tā laikposma sākuma, uz kuru attiecas šī programma.

IV NODAĻA**PĀRVALDĪBA****10. Vispārējs pienākums**

Maksimāli pieļaujamo zvejas piepūli dalībvalstis pārvalda saskaņā ar nosacījumiem, kas izklāstīti Regulas (EK) Nr. 2166/2005 8. pantā un Regulas (EK) Nr. 1224/2009 26.–35. pantā.

11. Pārvaldības periodi

- 11.1. Dalībvalsts I tabulā noteikto apgabalā pavadāmo dienu skaitu var sadalīt pārvaldības periodos, kas ilgst vienu vai vairākus kalendāra mēnešus.
- 11.2. Dienu vai stundu skaitu, ko kuģis drīkst pavadīt apgabalā pārvaldības periodā, nosaka attiecīgā dalībvalsts.
- 11.3. Ja laiku, ko tās karoga kuģiem ir atļauts pavadīt apgabalā, dalībvalsts nosaka stundās, šī dalībvalsts turpina mērīt dienu izmantojumu saskaņā ar 10. punktu. Pēc Komisijas pieprasījuma dalībvalsts informē par piesardzības pasākumiem, kas veikti, lai attiecīgajā apgabalā nepieļautu pārmērīgu dienu izmantojumu, kas rodas tāpēc, ka kuģis atstāj apgabalu pirms 24 stundu laikposma beigām.

V NODAĻA**APMAIŅA AR IEDALĪTO ZVEJAS PIEPŪLI****12. Dienu nodošana starp vienas dalībvalsts karoga zvejas kuģiem**

- C1 12.1. Dalībvalsts var atļaut ikvienam tās karoga zvejas kuģim nodot tam iedalītās apgabalā pavadāmās dienas citam tās karoga zvejas kuģim minētajā apgabalā ar noteikumu, ka kuģa saņemto dienu skaita un kuģa dzinēja jaudas (kilovatos) reizinājums (kilovatdienas) ir vienāds ar vai mazāks par dienas nododošā kuģa nodoto dienu skaita un šā kuģa dzinēja jaudas (kilovatos) reizinājumu. Kuģa dzinēja jauda kilovatos ir tāda, kāda reģistrēta ES zvejas flotes reģistrā.
- 12.2. Saskaņā ar 12.1. punktu nodoto apgabalā pavadāmo dienu kopējais skaits, reizināts ar dienas nododošā kuģa dzinēja jaudu kilovatos, nedrīkst būt lielāks par gadā reģistrēto vidējo dienu skaitu, ko apgabalā pavadījis dienas nododošais kuģis un kas apstiprināts zvejas žurnālā 2010. un 2011. gadā, reizinātu ar minētā kuģa dzinēja jaudu kilovatos.
- 12.3. Dienu nodošana, kas aprakstīta 12.1. punktā, ir atļauta tikai starp kuģiem, kuri izmanto kādu no reglamentētajiem zvejas rīkiem, un tikai tajā pašā pārvaldības periodā.
- 12.4. Dienu nodošana ir atļauta tikai kuģiem, kas izmanto zvejas dienas, kuras iedalītas bez īpašiem nosacījumiem.
- 12.5. Dalībvalstis pēc Komisijas pieprasījuma sniedz informāciju par nodotajām dienām. Šajā punktā minētās informācijas vākšanai un nosūtīšanai izmantojamās izklājlapas formātu var noteikt Komisija ar īstenošanas aktiem. Šos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 14. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

▼B**13. Dienu nodošana starp dažādu dalībvalstu karoga zvejas kuģiem**

Dalībvalstis var atļaut apgabalā pavadāmas dienas tajā pašā pārvaldības periodā un apgabalā nodot starp jebkuriem to karoga zvejas kuģiem ar noteikumu, ka *mutatis mutandis* piemēro 4.1., 4.2. un 12. punktu. Ja dalībvalstis nolemj atļaut šādu dienu nodošanu, tās pirms nodošanas nosūta Komisijai sīkas ziņas par nodošanu, norādot nododamo dienu skaitu, zvejas piepūli un attiecīgā gadījumā ar to saistītās nozvejas kvotas.

VI NODAĻA**ZIŅOŠANAS PIENĀKUMI****14. Zvejas piepūles ziņojums**

Kuģiem, uz kuriem attiecas šis pielikums, piemēro Regulas (EK) Nr. 1224/2009 28. pantu. Par minētajā pantā norādīto ģeogrāfisko apgabalu uzskata šā pielikuma 2. punktā noteikto apgabalu.

15. Attiecīgo datu vākšana

Pamatojoties uz informāciju, kas izmantota šajā pielikumā noteikto apgabalā pavadāmo zvejas dienu pārvaldībai, dalībvalstis katru ceturksni apkopo informāciju par kopējo zvejas piepūli, kas apgabalā īstenota ar velkamiem zvejas rīkiem un stacionāriem zvejas rīkiem, un par zvejas piepūli, ko apgabalā īstenojuši kuģi, kuri izmanto dažāda veida zvejas rīkus, un par šo kuģu dzinēju jaudu (kilovatdienās).

16. Attiecīgo datu paziņošana

Pēc Komisijas pieprasījuma dalībvalstis dara Komisijai zināmus 15. punktā norādītos datus, nosūtot atbilstīgi II un III tabulai sagatavotu izklājlapu uz attiecīgo elektroniskā pasta adresi, ko Komisija norāda dalībvalstīm. Pēc Komisijas pieprasījuma dalībvalstis IV un V tabulā norādītajā datu formātā nosūta Komisijai detalizētu informāciju par iedalīto un īstenoto zvejas piepūli, aptverot visu 2012. gada un 2013. gada pārvaldības periodu vai tā daļas.

*II tabula***Ziņojuma forma, kādā sagatavojama informācija par kilovatdienām (pa gadiem)**

Dalībvalsts	Zvejas rīks	Gads	Summārās zvejas piepūles deklarācija
(1)	(2)	(3)	(4)

*III tabula***Datu formāts, kādā nosūtāma informācija par kilovatdienām (pa gadiem)**

Lauka nosaukums	Maksimālais zīmju/ciparu skaits	Līdzināšana ⁽¹⁾ L(pie kreisās malas)/ R(pie labās malas)	Definīcija un piezīmes
(1) Dalībvalsts	3		Dalībvalsts (<i>ISO</i> trīsburtu kods), kurā kuģis reģistrēts
(2) Zvejas rīks	2		Viens no šādiem zvejas rīku veidiem: TR = traļi, dāņu vadi un tiem līdzīgi zvejas rīki ≥ 32 mm GN = žaunu tīkli ≥ 60 mm LL = grunts āķu jedas
(3) Gads	4		2006., 2007., 2008., 2009., 2010., 2011., 2012. vai 2013. gads

▼B

Lauka nosaukums	Maksimālais zīmju/ ciparu skaits	Līdzināšana ⁽¹⁾ L(pie kreisās malas)/ R(pie labās malas)	Definīcija un piezīmes
(4) Summārās zvejas piepūles deklarācija	7	R	Summārā zvejas piepūle, kas izteikta kilovatdienās un īste- nota no attiecīgā gada 1. janvāra līdz 31. decembrim

⁽¹⁾ Ja nosūtāmos datus ieraksta fiksēta garuma laukos.

*IV tabula***Ziņojuma forma, kādā sagatavojama informācija par kuģiem**

Dalīb- valsts	CFR	Ārēj- ais mar- ķējums	Pārval- dības perioda ilgums	Paziņotie zvejas rīki				Īpašs nosacījums, ko piemēro paziņotajam (-iem) zvejas rīkam (-iem)				Dienu skaits, kurās ir tiesības izmantot paziņoto (-s) zvejas rīku (-s)				Dienu skaits, kurās ir izmantoti paziņotais (-ie) zvejas rīks (-i)				Dien- u nodo- šana
				Nr. 1	Nr. 2	Nr. 3	...	Nr. 1	Nr. 2	Nr. 3	...	Nr. 1	Nr. 2	Nr. 3	...	Nr. 1	Nr. 2	Nr. 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)	(8)	(8)	(8)	(9)

*V tabula***Datu formāts, kādā nosūtāma informācija par kuģiem**

Lauka nosaukums	Maksimālais zīmju/ciparu skaits	Līdzināšana ⁽¹⁾ L(pie kreisās malas)/ R(pie labās malas)	Definīcija un piezīmes
(1) Dalībvalsts	3		Dalībvalsts (<i>ISO</i> trīsburtu kods), kurā kuģis reģistrēts
(2) CFR	12		ES zvejas flotes reģistra (<i>CFR</i>) numurs Unikāls zvejas kuģa identifikācijas numurs Dalībvalsts (<i>ISO</i> trīsburtu kods), aiz kuras norāda identifikācijas sēriju (deviņas zīmes). Ja sērijā ir mazāk par 9 zīmēm, kreisajā pusē to papildina ar nullēm
(3) Ārējais marķējums	14	L	Saskaņā ar Regulu (EEK) Nr. 1381/87 ⁽²⁾
(4) Pārvaldības perioda ilgums	2	L	Pārvaldības perioda ilgums, izteikts mēnešos
(5) Paziņotie zvejas rīki	2	L	Viens no šādiem zvejas rīku veidiem: TR = traļi, dāņu vadi un tiem līdzīgi zvejas rīki ≥ 32 mm GN = žaunu tīkli ≥ 60 mm LL = grunts āķu jedas
(6) Īpašs nosacījums, ko piemēro paziņo- tajam (-iem) zvejas rīkam (-iem)	2	L	Norāda, kuru no IIB pielikuma 6.1. punkta a) vai b) apakšpunktā norādītajiem īpašajiem nosacījumiem piemēro, ja piemēro kādu no tiem
(7) Dienu skaits, kurās ir tiesības izmantot paziņoto (-s) zvejas rīku (-s)	3	L	Dienu skaits, kurās kuģim saskaņā ar IIB pielikumu ir tiesības izvēlē- ties zvejas rīkus, un paziņotā pārvaldības perioda ilgums
(8) Dienu skaits, kurās ir izmantots (-i) paziņotais (-ie) zvejas rīks (-i)	3	L	Dienu skaits, ko kuģis paziņotajā pārvaldības periodā ir faktiski pava- dījis apgabalā un izmantojis zvejas rīku, kas atbilst paziņotajam zvejas rīkam
(9) Diena nodošana	4	L	Attiecībā uz nodotajām dienām norāda "– nodoto dienu skaits", un attiecībā uz saņemtajām dienām norāda "+ nodoto dienu skaits"

⁽¹⁾ Ja nosūtāmos datus ieraksta fiksēta garuma laukos.

⁽²⁾ Komisijas Regula (EEK) Nr. 1381/87 (1987. gada 20. maijs), kas nosaka sīki izstrādātus noteikumus attiecībā uz zvejas kuģu marķēšanu un dokumentāciju (OV L 132, 21.5.1987., 9. lpp.).



IIC PIELIKUMS

KUĢU ZVEJAS PIEPŪLE SAISTĪBĀ AR LAMANŠA JŪRAS ŠAURUMA RIETUMDAĻAS JŪRASMĒLES KRĀJUMU PĀRVALDĪBU *ICES* VIIe RAJONĀ

I NODAĻA

VISPĀRĪGI NOTEIKUMI

1. Darbības joma

1.1. Saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 509/2007 šo pielikumu piemēro ES kuģiem, kuru kopējais garums ir 10 metri vai lielāks, uz kuriem ir vai tiek izmantoti rāmja traļi, kuru linuma acs izmērs ir 80 mm vai lielāks, un stacionāri tīkli, tostarp žaunu tīkli, vairāksienu tīkli un iepinējītīkli, kuru linuma acs izmērs ir 220 mm vai mazāks, un kuri atrodas *ICES* VIIe rajonā. Šajā pielikumā 2013. gada pārvaldības periods ir laikposms no 2013. gada 1. februāra līdz 2014. gada 31. janvārim.

1.2. Kuģus, kas zvejo ar stacionāriem tīkliem, kuru linuma acs izmērs ir 120 mm vai lielāks, un kas saskaņā ar trīs iepriekšējo gadu laikā reģistrētajām zvejas darbībām ir nozvejojuši mazāk par 300 kg jūrasmēļu (dzīvsvārs) gadā, atbrīvo no šā pielikuma piemērošanas ar šādiem nosacījumiem:

- a) šādi kuģi 2013. gada pārvaldības periodā nozvejo mazāk par 300 kg jūrasmēļu (dzīvsvārs);
- b) šādi kuģi, atrodoties jūrā, nepārkrauj zivis citā kuģī;
- c) katra attiecīgā dalībvalsts līdz 2013. gada 31. jūlijam un 2014. gada 31. janvārim iesniedz Komisijai ziņojumu par šo kuģu reģistrēto jūrasmēļu nozveju trīs iepriekšējos gados un jūrasmēļu nozveju 2013. gadā.

Ja kāds no minētajiem nosacījumiem nav izpildīts, uz minētajiem kuģiem tūlīt pārtrauc attiecināt atbrīvojumu no šā pielikuma piemērošanas.

2. Definīcijas

Šajā pielikumā piemēro šādas definīcijas:

- a) "zvejas rīku grupa" ir grupa, kas sastāv no šādām divām zvejas rīku kategorijām:
 - i) rāmja traļi, kuru linuma acs izmērs ir 80 mm vai lielāks, un
 - ii) stacionāri tīkli, tostarp žaunu tīkli, vairāksienu tīkli un iepinējītīkli, kuru linuma acs izmērs ir 220 mm vai mazāks;
- b) "reglamentētie zvejas rīki" ir jebkuras šai zvejas rīku grupai piederošas kategorijas zvejas rīki;
- c) "apgabals" ir *ICES* VIIe rajons;
- d) "2013. gada pārvaldības periods" ir laikposms no 2013. gada 1. februāra līdz 2014. gada 31. janvārim.

3. Darbības ierobežojumi

Neskarot Regulas (EK) Nr. 1224/2009 29. pantu, katra dalībvalsts nodrošina to, ka ar tās karogu kuģojoši ES kuģi, kas reģistrēti Savienībā, pavadā attiecīgajā apgabalā ne vairāk kā šā pielikuma III nodaļā paredzēto skaitu dienu, kad uz tiem ir kāds no reglamentētajiem zvejas rīkiem.



II NODAĻA

ATĻAUJAS

4. Atļauju saņēmēšie kuģi

- 4.1 Dalībvalsts attiecīgajā apgabalā neatļauj zveju ar reglamentētu zvejas rīku nevienam tās karoga kuģim, kam minētajā apgabalā 2002.–2012. gadā jau nav reģistrēta šāda zvejas darbība, ja vien dalībvalsts nenodrošina to, ka attiecīgajā apgabalā no zvejas tiek izslēgta līdzvērtīga kapacitāte, izteikta kilovatos.
- 4.2 Tomēr kuģim, kas reģistrēts izmantojam reglamentētu zvejas rīku, var atļaut izmantot citādu zvejas rīku ar noteikumu, ka otrā minētā zvejas rīka izmantošanai iedalīto dienu skaits ir lielāks par vai vienāds ar reglamentētā zvejas rīka izmantošanai iedalīto dienu skaitu.
- 4.3 Tādas dalībvalsts karoga kuģim, kurai nav kvotu zvejai attiecīgajā apgabalā, neatļauj šajā apgabalā zvejot ar reglamentētu zvejas rīku, ja vien šim kuģim nav iedalīta kvota pēc zvejas iespēju nodošanas, kas atļauta saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2371/2002 20. panta 5. punktu, un iedalītas jūrā pavadāmas dienas saskaņā ar šā pielikuma 10. vai 11. punktu.

III NODAĻA

APGABALĀ PAVADĀMO DIENU SKAITS, KAS IEDALĪTS ES KUĢIEM

5. Maksimālais dienu skaits

Maksimālais jūrā pavadāmo dienu skaits, ko 2013. gada pārvaldības periodā dalībvalsts var atļaut apgabalā pavadīt tās karoga kuģim, uz kura ir kāds no reglamentētajiem zvejas rīkiem, ir noteikts I tabulā.

I tabula

Maksimālais dienu skaits, ko kuģis gadā drīkst pavadīt apgabalā (pa reglamentēto zvejas rīku kategorijām)

Reglamentētie zvejas rīki	Maksimālais dienu skaits
Rāmja traļi, kuru linuma acs izmērs ir ≥ 80 mm	164
Stacionāri tīkli, kuru linuma acs izmērs ir ≤ 220 mm	164

6. Kilovatdienu sistēma

- 6.1. Dalībvalsts tai iedalīto zvejas piepūli 2013. gada pārvaldības periodā var pārvaldīt saskaņā ar kilovatdienu sistēmu. Saskaņā ar šo sistēmu dalībvalsts ikvienam attiecīgajam kuģim var atļaut attiecībā uz jebkuru no I tabulā minētajiem reglamentētajiem zvejas rīkiem pavadīt apgabalā maksimālo dienu skaitu, kas atšķiras no minētajā tabulā noteiktā skaita, ar noteikumu, ka tiek ievērots reglamentētajam zvejas rīkam atbilstošais kopējais kilovatdienu skaits.
- 6.2. Šis kopējais kilovatdienu skaits ir vienāds ar visu to individuālo zvejas piepūļu summu, kas iedalītas attiecīgās dalībvalsts karoga kuģiem, kuri drīkst izmantot reglamentēto zvejas rīku. Šādu individuālo zvejas piepūli izsaka kilovatdienās, katra kuģa dzinēja jaudu reizinot ar jūrā pavadāmo dienu skaitu, ko šāds kuģis varētu izmantot saskaņā ar I tabulu, ja 6.1. punkts netiktu piemērots.
- 6.3. Dalībvalsts, kas vēlas izmantot 6.1. punktā minēto sistēmu, iesniedz Komisijai pieprasījumu un elektroniska formāta ziņojumus, kuros par I tabulā minēto reglamentēto zvejas rīku ietverti aprēķini, kuru pamatā ir:
- a) zvejas atļauju saņēmušo kuģu saraksts, kurā norādīts kuģa numurs ES zvejas flotes reģistrā (*CFR*) un dzinēja jauda;



- b) to jūrā pavadāmo dienu skaits, ko katram kuģim būtu sākotnēji atļauts izmantot zvejai saskaņā ar I tabulu, un to jūrā pavadāmo dienu skaits, ko katrs kuģis varētu izmantot, piemērojot 6.1. punktu.
- 6.4. Pamatojoties uz minēto pieprasījumu, Komisija izvērtē, vai 6. punktā minētie nosacījumi ir izpildīti, un attiecīgā gadījumā var atļaut attiecīgajai dalībvalstij izmantot 6.1. punktā minēto sistēmu.
- 7. Papildu dienu iedalīšana par zvejas darbību pilnīgu izbeigšanu**
- 7.1. Pamatojoties uz zvejas darbību pilnīgu izbeigšanu, kas notikusi kopš 2004. gada 1. janvāra saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1198/2006 23. pantu vai Regulu (EK) Nr. 744/2008, Komisija var iedalīt dalībvalstij jūrā pavadāmas papildu dienas, kurās saskaņā ar savas karoga dalībvalsts atļauju apgabalā var atrasties kuģis, kad uz tā ir kāds no reglamentētajiem zvejas rīkiem. Pēc attiecīgās dalībvalsts rakstiska un pienācīgi pamatota lūguma Komisija var individuāli izskatīt citus zvejas darbību pilnīgas izbeigšanas gadījumus, kurus izraisījuši jebkādi citi apstākļi. Šādā rakstiskā lūgumā norāda attiecīgos kuģus un par katru no tiem apliecina, ka tie vairs nekad neatsāks zvejas darbības.
- 7.2. Kilovatdienās izteiktu zvejas piepūli, ko 2003. gadā īstenoja zvejas darbību izbeigušie kuģi, kuri izmantoja konkrētas grupas zvejas rīkus, daļa ar zvejas piepūli, ko 2003. gadā īstenoja visi kuģi, kuri izmantoja minētās grupas zvejas rīkus. Jūrā pavadāmo papildu dienu skaitu aprēķina, šādi iegūto koeficientu reizinot ar to dienu skaitu, kas būtu iedalītas saskaņā ar I tabulu. Minētā aprēķina rezultātu noapaļo līdz tuvākajai pilnajai dienai.
- 7.3. Šīs nodaļas 7.1. un 7.2. punktu nepiemēro, ja kuģis ir aizstāts saskaņā ar 4.2. punktu vai ja zvejas darbību izbeigšana ir izmantota jau iepriekšējos gados, lai iegūtu jūrā pavadāmas papildu dienas.
- 7.4. Dalībvalsts, kas vēlas izmantot saskaņā ar 7.1. punktu iedalītas dienas, līdz 2013. gada 15. jūnijam iesniedz Komisijai pieprasījumu un elektroniska formāta ziņojumus, kuros par I tabulā norādīto zvejas rīku grupu ietverti aprēķini, kuru pamatā ir:
- a) zvejas darbības izbeigšu kuģu saraksts, kurā norādīts to numurs ES zvejas flotes reģistrā (*CFR*) un dzinēja jauda;
- b) šo kuģu 2003. gadā īstenotā zvejas darbība, kas izteikta jūrā pavadītajās dienās atsevišķi katrai attiecīgajai zvejas rīku grupai.
- 7.5. Pamatojoties uz šādu dalībvalsts pieprasījumu, Komisija ar īstenošanas aktiem var iedalīt attiecīgajai dalībvalstij vairākas dienas papildus dienu skaitam, kas minētajai dalībvalstij noteikts 5. punktā. Šos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 14. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.
- 7.6. Dalībvalsts 2013. gada pārvaldības periodā var pārdalīt šīs jūrā pavadāmas papildu dienas visiem kuģiem vai daļai kuģu, kas paliek flotē un drīkst izmantot reglamentētos zvejas rīkus.
- 7.7. Dalībvalsts 2013. gada pārvaldības periodā nedrīkst pārdalīt papildu dienas, kuras Komisija iepriekš iedalījusi saistībā ar zvejas darbību pilnīgu izbeigšanu, ja vien Komisija nav pieņēmusi lēmumu, kurā attiecīgais papildu dienu skaits ir pārvērtēts, ņemot vērā pašreizējās zvejas rīku grupas un jūrā pavadāmo dienu limitus. Kad dalībvalsts ir iesniegusi pieprasījumu pārvērtēt dienu skaitu, tai ir atļauts provizoriski pārdalīt 50 % papildu dienu, līdz Komisija pieņem lēmumu.

▼B

8. **Papildu dienu iedalīšana par zinātnisko novērotāju pastiprinātu izvietotānu**
- 8.1. Pamatojoties uz pastiprinātas zinātnisko novērotāju izvietotānu programmu, ko īsteno sadarbībā starp zinātniekiem un zvejniecības nozari, Komisija no 2013. gada 1. februāra līdz 2014. gada 31. janvārim dalībvalstij var iedalīt trīs papildu dienas, ko apgabalā drīkst pavadīt kuģis, uz kura ir kāds no reglamentētajiem zvejas rīkiem. Šādā programmā galvenā uzmanība ir pievērsta izmetumu apjomam un nozvejas sastāvam, un tā pārsniedz datu vākšanas prasības, kas noteiktas Regulā (EK) Nr. 199/2008 un tās īstenošanas noteikumos, kas piemērojami valsts programmām.
- 8.2. Zinātniskie novērotāji ir neatkarīgi no zvejas kuģa īpašnieka, kapteiņa un ikviena apkalpes locekļa.
- 8.3. Dalībvalstis, kas vēlas izmantot saskaņā ar 8.1. punktu iedalītas dienas, iesniedz Komisijai apstiprināšanai pastiprinātas zinātnisko novērotāju izvietotānu programmas aprakstu.
- 8.4. Pamatojoties uz minēto aprakstu un apspriedusies ar ZZTEK, Komisija ar īstenošanas aktiem var iedalīt attiecīgajai dalībvalstij vairākas dienas papildu dienu skaitam, kas 5. punktā noteikts attiecīgajai dalībvalstij un kuģiem, apgabalam un zvejas rīkam, ko aptver pastiprinātas zinātnisko novērotāju izvietotānu programma. Šos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 14. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.
- 8.5. Ja Komisija iepriekš ir apstiprinājusi dalībvalsts iesniegtu pastiprinātas zinātnisko novērotāju izvietotānu programmu un attiecīgā dalībvalsts vēlas turpināt to piemērot bez izmaiņām, tā informē Komisiju par minētās programmas turpināšanu četras nedēļas pirms tā laikposma sākuma, uz kuru attiecas šī programma.

IV NODAĻA**PĀRVALDĪBA**

9. **Vispārējs pienākums**
- Maksimāli pieļaujamo zvejas piepūli dalībvalstis pārvalda saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1224/2009 26.–35. pantu.
10. **Pārvaldības periodi**
- 10.1. Dalībvalsts I tabulā noteikto apgabalā pavadāmo dienu skaitu var sadalīt pārvaldības periodos, kas ilgst vienu vai vairākus kalendāra mēnešus.
- 10.2. Dienu vai stundu skaitu, ko kuģis drīkst pavadīt apgabalā pārvaldības periodā, nosaka attiecīgā dalībvalsts.
- 10.3. Ja laiku, ko tās karoga kuģiem ir atļauts pavadīt apgabalā, dalībvalsts nosaka stundās, šī dalībvalsts turpina mērīt dienu izmantojumu saskaņā ar 9. punktu. Pēc Komisijas pieprasījuma dalībvalsts informē par piesardzības pasākumiem, kas veikti, lai attiecīgajā apgabalā nepieļautu pārmērīgu dienu izmantojumu, kas rodas tāpēc, ka kuģis atstāj apgabalu pirms 24 stundu laikposma beigām.

V NODAĻA**APMAIŅA AR IEDALĪTO ZVEJAS PIEPŪLI**

11. **Dienu nodošana starp vienas dalībvalsts karoga zvejas kuģiem**

- C1 11.1. Dalībvalsts var atļaut ikvienam tās karoga zvejas kuģim nodot tam iedalītās apgabalā pavadāmās dienas citam tās karoga zvejas kuģim minētajā apgabalā ar noteikumu, ka kuģa saņemto dienu skaita un kuģa dzinēja jaudas (kilovatos) reizinājums (kilovattdienas) ir vienāds ar vai mazāks par dienas nododošā kuģa nodoto dienu skaita un šā kuģa dzinēja jaudas (kilovatos) reizinājumu. Kuģa dzinēja jauda kilovatos ir tāda, kāda reģistrēta ES zvejas flotes reģistrā.

▼B

- 11.2. Kopējais attiecīgajā apgabalā pavadāmo dienu skaits, kas nodots saskaņā ar 11.1. punktu, reizināts ar dienas nododošā kuģa dzinēja jaudu kilovatos, nav lielāks par gadā reģistrēto vidējo dienu skaitu, ko apgabalā pavadījis dienas nododošais kuģis un kas apstiprināts zvejas žurnālā 2001., 2002., 2003., 2004. un 2005. gadā, reizinātu ar minētā kuģa dzinēja jaudu kilovatos.
- 11.3. Dienu nodošana, kas aprakstīta 11.1. punktā, ir atļauta tikai starp kuģiem, kuri izmanto kādu no reglamentētajiem zvejas rīkiem, un tikai tajā pašā pārvaldības periodā.
- 11.4. Dalībvalstis pēc Komisijas pieprasījuma sniedz informāciju par nodotajām dienām. Šajā punktā minētās informācijas vākšanai un nosūtīšanai izmantotajām izklājlapas formātu var noteikt Komisijaar īstenošanas aktiem. Šos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 14. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.
12. **Dienu nodošana starp dažādu dalībvalstu karoga zvejas kuģiem**
- Dalībvalstis var atļaut apgabalā pavadāmas dienas tajā pašā pārvaldības periodā un apgabalā nodot starp jebkuriem to karoga zvejas kuģiem ar noteikumu, ka *mutatis mutandis* piemēro 4.2., 4.4., 5., 6. un 10. punktu. Ja dalībvalstis nolemj atļaut dienu nodošanu, tās pirms nodošanas nosūta Komisijai sīkas ziņas par nodošanu, norādot nododamo dienu skaitu, zvejas piepūli un attiecīgā gadījumā ar to saistītās nozvejas kvotas.

VI NODAĻA

ZIŅOŠANAS PIENĀKUMI

13. **Zvejas piepūles ziņojums**

Kuģiem, uz kuriem attiecas šis pielikums, piemēro Regulas (EK) Nr. 1224/2009 28. pantu. Par minētajā pantā norādīto ģeogrāfisko apgabalu uzskata šā pielikuma 2. punktā noteikto apgabalu.

14. **Attiecīgo datu vākšana**

Pamatojoties uz informāciju, kas izmantota šajā pielikumā noteikto apgabalā pavadāmo zvejas dienu pārvaldībai, dalībvalstis katru ceturksni savāc informāciju par kopējo zvejas piepūli, kas apgabalā īstenota ar velkamiem zvejas rīkiem un stacionāriem zvejas rīkiem, un par zvejas piepūli, ko apgabalā īstenojuši kuģi, kuri izmanto dažāda veida zvejas rīkus, un par šo kuģu dzinēju jaudu (kilovatdienās).

15. **Attiecīgo datu paziņošana**

Pēc Komisijas pieprasījuma dalībvalstis dara Komisijai zināmus 14. punktā norādītos datus, nosūtot atbilstīgi II un III tabulai sagatavotu izklājlapu uz attiecīgo elektroniskā pasta adresi, ko Komisija norāda dalībvalstīm. Pēc Komisijas pieprasījuma dalībvalstis IV un V tabulā norādītajā datu formātā nosūta Komisijai detalizētu informāciju par iedalīto un īstenoto zvejas piepūli, aptverot visu 2012. gada un 2013. gada pārvaldības periodu vai tā daļas.

II tabula

Ziņojuma forma, kādā sagatavojama informācija par kilovatdienām (pa gadiem)

Dalībvalsts	Zvejas rīks	Gads	Summārās zvejas piepūles deklarācija
(1)	(2)	(3)	(4)



III tabula

Datu formāts, kādā nosūtāma informācija par kilovatdienām (pa gadiem)

Lauka nosaukums	Maksimālais zīmju/ciparu skaits	Līdzināšana ⁽¹⁾ L(pie kreisās malas)/ R(pie labās malas)	Definīcija un piezīmes
(1) Dalībvalsts	3		Dalībvalsts (ISO trīsburtu kods), kurā kuģis reģistrēts
(2) Zvejas rīks	2		Viens no šādiem zvejas rīku veidiem: BT = rāmja traļi ≥ 80 mm GN = žaunu tīkli < 220 mm TN = vairāksienu tīkli vai iepinējītīkli < 220 mm
(3) Gads	4		2006., 2007., 2008., 2009., 2010., 2011., 2012. vai 2013. gads
(4) Summārās zvejas piepūles deklarācija	7	R	Summārā zvejas piepūle, kas izteikta kilovatdienās un īstenota no attiecīgā gada 1. janvāra līdz 31. decembrim

⁽¹⁾ Ja nosūtāmos datus ieraksta fiksēta garuma laukos.

IV tabula

Ziņojuma forma, kādā sagatavojama informācija par kuģiem

Dalībvalsts	CFR	Ārējais marķējums	Pārvaldības perioda ilgums	Paziņotie zvejas rīki				Dienų skaits, kurās ir tiesības izmantot paziņoto (-s) zvejas rīku (-s)				Dienų skaits, kurās ir izmantoti (-i) paziņotais (-ie) zvejas rīks (-i)				Dienų nodošana
				Nr. 1	Nr. 2	Nr. 3	...	Nr. 1	Nr. 2	Nr. 3	...	Nr. 1	Nr. 2	Nr. 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)

V tabula

Datu formāts, kādā nosūtāma informācija par kuģiem

Lauka nosaukums	Maksimālais zīmju/ciparu skaits	Līdzināšana ⁽¹⁾ L(pie kreisās malas)/ R(pie labās malas)	Definīcija un piezīmes
(1) Dalībvalsts	3		Dalībvalsts (ISO trīsburtu kods), kurā kuģis reģistrēts
(2) CFR	12		ES zvejas flotes reģistra (CFR) numurs Unikāls zvejas kuģa identifikācijas numurs Dalībvalsts (ISO trīsburtu kods), aiz kuras norāda identifikācijas sēriju (deviņas zīmes). Ja sērijā ir mazāk par 9 zīmēm, kreisajā pusē to papildina ar nullēm
(3) Ārējais marķējums	14	L	Saskaņā ar Regulu (EEK) Nr. 1381/87
(4) Pārvaldības perioda ilgums	2	L	Pārvaldības perioda ilgums, izteikts mēnešos
(5) Paziņotie zvejas rīki	2	L	Viens no šādiem zvejas rīku veidiem: BT = rāmja traļi ≥ 80 mm GN = žaunu tīkli < 220 mm TN = vairāksienu tīkli vai iepinējītīkli < 220 mm
(6) Īpašs nosacījums, ko piemēro paziņotajam (-iem) zvejas rīkam (-iem)	3	L	Dienų skaits, kurās kuģim saskaņā ar IIC pielikumu ir tiesības izvēlēties zvejas rīkus, un paziņotā pārvaldības perioda ilgums

▼B

Lauka nosaukums	Maksimālais zīmju/ciparu skaits	Līdzināšana ⁽¹⁾ L(pie kreisās malas)/ R(pie labās malas)	Definīcija un piezīmes
(8) Dienu skaits, kurās ir izmantots (-i) paziņotais (-ie) zvejas rīks (-i)	3	L	Dienu skaits, ko kuģis paziņotajā pārvaldības periodā ir faktiski pavadījis apgabalā un izmantojis zvejas rīku, kas atbilst paziņotajam zvejas rīkam
(8) Dienu nodošana	4	L	Attiecībā uz nodotajām dienām norāda "– nodoto dienu skaits", un attiecībā uz saņemtajām dienām norāda "+ nodoto dienu skaits"

⁽¹⁾ Ja nosūtāmos datus ieraksta fiksēta garuma laukos.